

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 17

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 17 - 233

Bern, Freitag, 21. Januar 1983
 Berne, vendredi, 21 janvier 1983

101. Jahrgang
 101e année

No 17 - 21. 1. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh.,
 St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,
 Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Suppression des parts sociales.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche
 Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung

H. Leuenberger AG, in Oberriggli (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983,
 S. 98). Der Delegierte des Verwaltungsrates heisst richtig: Dr. René
 Bolliger (nicht Bolliger).

Nachtrag

Treuhandfirma F. Peter von Muralt, in Zürich (SHAB Nr. 291 vom
 14. 12. 1982, S. 3986). Geschäftsadresse: Talacker 42.

7. Januar 1983

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, in Horgen (SHAB Nr. 7 vom
 10. 1. 1983, S. 81). Die Unterschrift von Werner Haussmann ist erlo-
 schen.

7. Januar 1983

Gnehm + Notz Treuhand AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 27 vom
 4. 2. 1981, S. 361). Karl Gnehm ist nicht mehr Präsident des VR (Ver-
 waltungsrates), er bleibt jedoch Mitglied desselben, und Hansueli Notz,
 Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; beide führen weiter
 Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift:
 René Fischer; seine Prokura ist demnach erloschen.

7. Januar 1983

Schmidlin AG, in Affoltern am Albis, Spenglereifabri-
 kate (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2945). Die Prokura von Wil-
 helm Studer ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu
 zweien für das Gesamtunternehmen: Werner Wilhelm; seine Prokura
 ist demnach erloschen.

7. Januar 1983

Edor AG, in Zürich 3, Textilien (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973,
 S. 2766). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 12. 1982 hat
 sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma
 Edor AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Arthur Giacom-
 metti, als Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-
 unterschrift, sondern nun Einzelunterschrift, und zwar als Liquidator.
 Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Ernst Nebel, Vize-
 präsident, und Erwin Nebel sowie Prokura von Ernst Willi erloschen.

7. Januar 1983

Interserv AG, in Zürich 2, Erbringung von Dienstleistungen
 (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1981, S. 573). Neu hat Kollektivprokura zu
 zweien: Christian Holzach, von Basel, in Fäenbach.

7. Januar 1983

Spink & Son Numismatics Ltd, in Zürich 1, Münzen, Medaillen
 und sonstige Kunstgegenstände (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978,
 S. 3522). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektiv-
 unterschrift zu zweien: Douglas G. Liddell, britischer Staatsangehöriger,
 in Henfield, Sussex (GB). Rolf Hofer, bisher Präsident des VR, ist
 nun Vizepräsident, und Otto Breithaupt, bisher Vizepräsident des VR,
 ist nun Präsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift
 zu zweien.

7. Januar 1983

Chr. Belsar, AG für Verlagsgeschäfte, in Küssnacht (SHAB Nr. 9
 vom 13. 1. 1982, S. 108). Prokura von Jakob Schmidt erloschen.

7. Januar 1983

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesell-
 schaft (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3405). Die Prokura von
 Adolf Dickmann ist erloschen.

7. Januar 1983

Atelier Origo AG, in Zürich 1, grafisches Atelier (SHAB Nr. 6 vom
 9. 1. 1980, S. 77). Neues Domizil: Gloriastrasse 59, Zürich 7 (eigene
 Adresse).

7. Januar 1983

Croci, Interlat, in Winterthur, Ferienwohnungsvermittlung
 (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3449). Diese Firma ist infolge
 Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Januar 1983

Oveko Mineraltransport GmbH, in Küssnacht (SHAB Nr. 146
 vom 29. 6. 1981, S. 2073). Die Gesellschafterversammlung vom
 29. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Christian Rusch ist nicht mehr
 Gesellschafter; seine Unterschrift ist erloschen. Dessen Stammeinlage
 von Fr. 10 000 ist zu gleichen Teilen an die Gesellschafter Peter Rusch
 und Heinz Rusch abgetreten worden, deren Stammeinlage damit
 Fr. 16 000 bzw. Fr. 15 000 beträgt. Das Stammkapital von Fr. 31 000
 zerfällt nun in eine Stammeinlage von Fr. 16 000 und eine Stammein-
 lage von Fr. 15 000.

7. Januar 1983

Sunmeschy GmbH, in Zürich 3, Haushaltartikel und Bürstenwaren
 usw. (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2882). Mirella Rota ist nicht
 mehr Geschäftsführerin, sie bleibt jedoch Gesellschafterin; ihre
 Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Galerie Richard vormals Galerie am Predigerplatz GmbH
 Zürich, in Opfikon (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1886). Die
 Gesellschafterin Giorgette Richard wohnt nun in Neuenburg.

7. Januar 1983

Arter Classic Car, in Zollikon, Rotfuhstrasse 4, Einzelfirma
 (Neueintragung). Inhaber: Mathyas Arter, von Zürich und Zollikon,
 in Zollikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Lotti Lamprecht, von
 Bassersdorf, in Zürich. Vermietung von Oldtimern und klassischen
 Fahrzeugen sowie Handel mit deren Ersatzteilen; Betrieb eines Verla-
 ges.

7. Januar 1983

Büsser + Milinković, bisher in Adliswil, Kollektivgesellschaft,
 Bauspenglererei (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Neuer Sitz:
 Zürich 2, Adresse: Waffelplatz 30.

7. Januar 1983

E. Gasser, in Wallisellen, Bausgeschäft (SHAB Nr. 4 vom
 6. 1. 1961, S. 39). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes
 erloschen.

7. Januar 1983

K. Bertényi Orientteppiche, in Zürich 8, Hofwiesenstrasse 264, Ein-
 zelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Katalin Bertényi, ungarische
 Staatsangehörige, in Zürich 11. Handel mit Orientteppichen.

7. Januar 1983

Spillmann & Plozza, in Obfelden, Kollektivgesellschaft, elektro-
 mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1979, S. 2878).
 Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchge-
 führt. Die Firma ist erloschen.

7. Januar 1983

Fredi Spillmann, in Obfelden, Bachstrasse 41, Einzelfirma (Neu-
 eintragung). Inhaber: Alfred Spillmann, von Hedingen, in Obfelden.
 Elektronischer Apparatebau.

7. Januar 1983

R. Plozza, in Obfelden, Wolserstrasse 8, Einzelfirma (Neueintra-
 gung). Inhaber: Remo Plozza, von Brusio, in Obfelden. Schlosserei
 und mechanische Werkstätte.

7. Januar 1983

Yataki AG (Yataki SA) (Yataki Ltd), in Zürich 8, Seefeldstrasse 45
 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
 4. 1. 1983. Zweck: Handel aller Art, insbesondere auf dem Kosmetik-
 und Pflegesektor, Übernahme von Vertretungen und Agenturen sowie
 Durchführung von Finanzgeschäften; kann Grundstücke erwerben
 sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen.
 Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu
 Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:
 in SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat:
 1 oder mehrere Mitglieder, ihm gehört als einziges Mitglied an:
 Dr. Andreas Roth, von Lenzburg, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

7. Januar 1983

Portag-Treuhand, in Zürich 9, Bändlistrasse 62 (eigene Büros),
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 12. 1982.
 Zweck: Übernahme von sämtlichen Treuhandgeschäften, insbeson-
 dere von Mandantenbuchhaltungen und Abschlüssen, Betriebs- und
 Vermögensverwaltungen, Büro- und Betriebsorganisationen, Inkasso
 sowie Vermittlung von und Handel mit Betrieben und Liegenschaften.
 Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000.
 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich.
 VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied
 des VR mit Einzelunterschrift ist Hugo Portmann, von Obergerlafin-
 gen, in Bellikon.

7. Januar 1983

Kunstshop Has, K. Kos, in Zürich 1, Restaurierungen von
 Strahmen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980,
 S. 333). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesell-
 schafters Jaroslav Hlinovsky aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das
 Geschäft wird vom Gesellschafter Karel Kos als Einzelkaufmann im
 Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Kunstshop Has, K. Kos, in
 Zürich, fortgesetzt.

7. Januar 1983

Kunstshop Has, K. Kos, in Zürich 1, Weinbergstrasse 15, Einzelfirma
 (Neueintragung). Inhaber: Karel Kos, tschechoslowakischer Staats-
 angehöriger, in Illnau-Effretikon. Setzt das Geschäft der bisherigen
 Kollektivgesellschaft «Kunstshop Hlinovsky & Kos, in Zürich 4, als
 Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Handel mit und
 Reparaturen sowie Restaurierungen von Strahmen, Spiegeln, Bil-
 dern, Stichen, Ikonen und Antiquitäten sowie Einrahmungen.

7. Januar 1983

Bretscher Elektro-Anlagen, bisher in Zürich (SHAB Nr. 106 vom
 7. 5. 1980, S. 1540). Neuer Sitz: Küssnacht ZH. Adresse: Eigen-
 heimstrasse 23. Neuer Wortlaut der Firma: Elektro Bretscher.

7. Januar 1983

Seematt-Garage Bülach, Armin Schrepfer, in Bülach (SHAB
 Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2389). Diese Firma ist infolge Verkaufs des
 Geschäftes erloschen.

7. Januar 1983

Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in Zürich 8
 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 521), mit Hauptsitz in Zürich 8. Die
 Prokura von Werner Brändle ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura
 zu zweien: Alex Oser, von und in Zürich.

7. Januar 1983

Genossenschaft Alte Mühle Rudolfstetten, in Zürich 8 (SHAB
 Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 147). Diese Genossenschaft wird infolge
 Verlegung des Sitzes nach Rudolfstetten-Friedlisberg
 (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4200) im Handelsregister des
 Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983

Tuag Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, in Zürich 8
 (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1446). Neuer Vizepräsident mit
 Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Wernli; demnach ist seine Prokura
 erloschen.

7. Januar 1983

Brugger Handels-AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 176
 vom 30. 7. 1980, S. 2552). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hein-
 rich Gribi, von Buren an der Aare und Horgen, in Oberrieden.

7. Januar 1983

Rmtt, Dieter Frischknecht, in Thalwil, morphologische Forschung
 und Entwicklung (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2613). Diese
 Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Januar 1983

WF-Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980,
 S. 3090). Die Generalversammlung vom 20. 10. 1982 hat die Statuten
 geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 5000 Inhaber-
 aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 7 500 000 auf
 Fr. 2 500 000, zerlegt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 herabgesetzt
 worden, es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vor-
 schriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde
 vom 3. 1. 1983 festgestellt worden. Sodann sind von den 2500
 Inhaberaktien 2000 in Namenaktien umgewandelt worden, und 500 in
 Namenaktien umgewandelt und in solche zu Fr. 100 zerlegt worden, so
 dass das Grundkapital nun in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 5000
 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) zerfällt. Der Verwal-
 tungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

7. Januar 1983

Ermetag Erz- & Metallhandels AG, bisher in Zürich 9 (SHAB
 Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1037). Statuten am 30. 12. 1982 geändert.
 Neuer Sitz: Monchaltorf. Domizil: Weibacherstrasse 9, bei
 Willy Hans Schwab.

7. Januar 1983

A. Schaufelberger AG Parfümerie und Coiffeur-Bedarfsartikel in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1982, S. 1853). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Januar 1983

Emil Walker, in Zürich, Autotransporte (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1945, S. 2770). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

7. Januar 1983

O. Brunoni SA, Agence Maritime, in Zürich 1, Seetransportgeschäft (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3565). Dr. Peter Herold, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Ernst E. Balmer; Procura demnach erloschen.

7. Januar 1983

Talbot (Suisse) SA, in Zürich 9, Geschäfte, die sich auf die Mechanik von Fahrzeugen, auf das Automobil und die Karosserie beziehen usw. (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4033). Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. Januar 1983

Mewlux AG, in Zürich 2, Lamellenstoren (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 330). Ernst Gremaud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

IBM (Schweiz) Produktvertrieb [IBM (Suisse) Diffusion de produits] [IBM (Svizzera) Distribuzione di prodotti] [IBM (Switzerland) Product Distribution], in Zürich 2, General-Guisan-Quai 26, c/o IBM (Schweiz), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1982 und 5. 1. 1983. Zweck: Vertrieb von Produkten der Informationsverarbeitung, Informationsübertragung und Informationsverarbeitung sowie von Zubehör hauptsächlich über Drittverkäufer sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen und Geschäfte in der Schweiz. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jean Pernet, von Ormont-Dessus VD, in Zug.

7. Januar 1983

HIBAG Fertilizer AG, in Zürich 2, Beratung von Handels- und Industriebetrieben usw. (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3745). Die Generalversammlung vom 29. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus Gewinnvortrag liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert.

7. Januar 1983

Balcar & Co, in Dürnten, Kommanditgesellschaft, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2825). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1982 sind an die «Balcar Electronics AG», in Dürnten, übergegangen.

7. Januar 1983

Balcar Electronics AG (Balcar Electronics SA) (Balcar Electronics Ltd) in Dürnten, Edikerstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. und 27. 12. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Unterhaltungselektronikgeräten und Zubehör sowie verwandten Produkten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Kommanditgesellschaft «Balcar & Co», in Dürnten, mit Aktiven von Fr. 426 130.15 und Passiven von Fr. 306 130.15 gemäss Bilanz per 30. 6. 1982, zum Preise von Fr. 120 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Balthasar Balcar, von Ermatingen, in Hinwil, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Eugen Ernst, von Wiesendangen, in Zumikon; Bernard Mermoud, von Poliez-le-Grand, in Prangins; und Fridolin Dobler, von Schübelbach, in Meilen; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Januar 1983

Leemann & Bretscher AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2717). Die Generalversammlung vom 10. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Leemann + Bretscher AG, Generalunternehmung. Neuer Zweck: Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmung im In- und Ausland; kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Dr. Hans von Ins ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Leemann & Bretscher AG, Filiale Wiesendangen, Zweigniederlassung in Wiesendangen (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2717). Neue Firma der Gesellschaft «Leemann + Bretscher AG; Generalunternehmung» und damit neue Firma der Zweigniederlassung: Leemann + Bretscher AG, Generalunternehmung, Filiale Wiesendangen. Neuer Zweck: Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmung im In- und Ausland; kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Die Unterschrift von Dr. Hans von Ins, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

7. Januar 1983

Intergas AG, in Zürich 1, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen zur Herstellung und zum Vertrieb industrieller Gase und entsprechender Apparate (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4100). Die Generalversammlungen vom 24. 6. und 23. 12. 1982 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 3 300 000, zerlegt in 3300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Erwirbt 2400 Namenaktien zu Fr. 1000 der Oriol AG, in Münchenwiler AG, zum Preise von 2 470 000, wovon Fr. 2 400 000 auf den Erhöhungsbetrag angerechnet werden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

7. Januar 1983

Offset Horgen AG, in Horgen (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3681). Diese Gesellschaft wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Offset Horgen AG in Liquidation.

7. Januar 1983

Tier-Krematorium (Kleintiere), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2693). Kurt Schellens ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

7. Januar 1983

Maison Rubis SA, in Zürich 1, Bonneterie-, Lingeriewaren sowie Damenkonfektion (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Walter Melzer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ella Melzer, Mitglied des VR, wohnt nun in Adliswil. Neues Domizil: Zweierstrasse 100, Zürich 3, c/o B & S-Moden AG.

7. Januar 1983

Rolf Schwitter, in Zürich, Hohlstrasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Schwitter, von Zürich und Schneisingen, in Zürich 12, Garage und Karosserie.

7. Januar 1983

AG für Installationen Heizung Sanitär Lüftung, in Zürich 5 (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2250). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 6. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktivs eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983

Sipoma AG, bisher in Cham (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1231). Die Generalversammlung vom 2. 12. 1982 hat die ursprünglich vom 19. 5. 1980 datierten Statuten geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Domizil: Industriestrasse 19 (eigene Brös). Zweck: Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen sowie die Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Einrichtungssektor; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Louis De Bruin, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, und Hans Zogg, von Grabs, in Greifensee; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien (alle bisher); sowie neu: Edward Piper, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterägeri, und Erich Bauer, von Basel, in Bonstetten; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Januar 1983

Millarte AG, in Winterthur I, Handel mit und Vertrieb von kunstgewerblichen und anderen Non-Food-Artikeln usw. (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836). Statuten am 29. 12. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 350 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

7. Januar 1983

Ifo Nahrungsmittel AG, in Stadel (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2926). Statuten am 30. 12. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 950 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist, voll liberriert.

7. Januar 1983

Baugesellschaft Merkur AG, in Zürich 1, Immobilien (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3345). Dr. Arnold Spiess, Erna von Arx-Wirz und Othmar Schwaller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: lic. oec. Döw Sternhuber, von Basel, in Zürich.

7. Januar 1983

Dellship AG (Dellship SA) (Dellship Ltd), in Zürich 11, Thurgauerstrasse 40 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 12. 1982. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Betrieb und Verwaltung von Hochgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ian Waddell, britischer Staatsangehöriger, in Arconciel, Präsident und zugleich Geschäftsführer; Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Frejdenbach, Vizepräsident, und Jürg Schoch, von Schlieren und Schwilbunn, in Baar; alle drei mit Einzelunterschrift.

10. Januar 1983

Litscher + Jaquet AG, Spezialbodenbeläge, in Elgg, Florastrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1982. Zweck: Verlegung, Unterhalt und Reparatur von Holz- und Kunststoffbelägen aller Art, insbesondere für Tennisplätze, Sportplatzanlagen, Turnhallen, Spezialbeläge für Tierhaltungen sowie Spieldarmarkierungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Pesslfirmen «Mathias Litscher, Bodenbeläge», in Elgg, mit Aktiven und Passiven gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 zum Preise von höchstens Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mathias Litscher, von Sevelen, in Elgg, Präsident, und André Jaquet, von Vallorbe, in Regensdorf; beide mit Einzelunterschrift.

10. Januar 1983

André Kofmeil Immobilien AG, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1445). Statuten am 23. 11. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Igra AG Immobilien, Werbekonzepte und Industriegeografie. Neuer Sitz: Kloten. Domizil: Steinackerstrasse 23. Neue Umschreibung des Zwecks: Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Immobilien, deren Erstellung als Generalunternehmerin sowie deren Finanzierung und Verwaltung für eigene und fremde Rechnung sowie Beteiligung an schweizerischen Unternehmungen gleicher Art. Darüber hinaus betreibt die Gesellschaft ein Werbebüro, entwirft Industriegeografie und besorgt alle Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich einer Werbeagentur fallen.

10. Januar 1983

Nattermann AG, in Thalwil (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2090). Statuten am 10. 11. 1982 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen, diätetischen und chemisch-technischen Produkten sowie Waren, die der allgemeinen Gesundheit und Körperpflege, Ernährung und Bekleidung und dem Haushalt dienen; sie kann Handel mit Waren aller Art betreiben, wissenschaftliche und technische Untersuchungen für eigene oder fremde Rechnung durchführen sowie auch Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern, ferner Beteiligung an Unternehmen mit gleichartigen oder verwandten Zwecken.

10. Januar 1983

Eurotrain (Schweiz) AG, in Zürich 4, Übernahme von Agenturen auf dem Gebiete des Tourismus (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1980, S. 2146). Statuten am 23. 11. 1982 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hugo Schmid und Herbert Baumann sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Oskar Laubi ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Fuchs, von Appenzell, in Zug.

10. Januar 1983

Topwork AG, in Zürich 8, Personalberatung und -vermittlung usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 382). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Büchler; Procura erloschen.

10. Januar 1983

Ziegler Druck- und Verlags-AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 137). Procura von Hans Wolfensberger erloschen.

10. Januar 1983

Teleg-Zentrale AG, in Zürich 6, privater Telefonauftragsdienst (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2765). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rosa Bücheler, von und in Kloten.

10. Januar 1983

Finorb, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Albert Löffler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Katharina Linder sind erloschen.

10. Januar 1983

Novotec Data AG, in Zürich 4, elektronische und verwandte Apparate und Einrichtungen für die Datenverarbeitung (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2233). Neues Domizil: Rüdigerstrasse 11, in Zürich 3.

10. Januar 1983

Rio Garage Horma AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3053). Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Daniele D'Alterio, französische Staatsangehörige, in Zürich.

10. Januar 1983

«Kontrofina» AG für Kontroll- und Finanzgeschäfte, in Zollikon (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2290). Die Procura von Willy Rauer ist erloschen.

10. Januar 1983

Terlinden Textil-Veredlung AG, in Kusnacht (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3533). Die Procura von René Nussbaumer ist erloschen.

10. Januar 1983

Guyezeller Zurmont Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 981). Die Unterschrift von César Schürch ist erloschen.

10. Januar 1983

Agence Salbac, Rolf Sallenbach, in Zürich, Schweizerhofgasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Sallenbach, von Zollikon und Uster, in Oberrangstr. Agentur für die Vermittlung von Artisten und Künstlern.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

7. Januar 1983

Treuhandbüro Richard Potjer, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Richard Potjer, von Grossaffoltern, in Suberg, Gemeinde Grossaffoltern. Betrieb eines Treuhandbüros. Adresse: Hübeli.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

6. Januar 1983

Jordi AG, in Belp, Druckzeugnisse und Verlag (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3925). Kollektivprokura zu zweien, wurde geteilt an: Bruno Jordi, von Dürrenroth, in Châtel-St-Denis, und Bernhard Jordi, von Dürrenroth, in Belp.

Büro Bern

7. Januar 1983

Christian Augsburgers Erben, in Bern, Handelsmühle, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3655). Anna Augsburgers von Burg und Johanna Preibisch-Augsburger sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

Büro Biel - Bureau de Biennne

7. janvier 1983

Chez Alain commestibles et vins, Alain Bühler, à Biennne. Le chef de la maison est Alain Bühler, de Banwil et Fleurier, à Biennne. Commerce d'alimentation et vins. Rue de l'Argent 11.

7. Januar 1983

Fidasosch AG, in Evillard. Mit Statuten vom 5. Januar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Artikeln im Einrichtungssektor sowie Kauf und Verwertung von Lizenzen und Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Adrien Dubuis, Präsident, sowie Rosemarie Dubuis-Liebenhagen, Sekretärin, beide von Granges VS und Saviese, in Evillard. Der Präsident des VR führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: chemin de la Neigette 4.

7. Januar 1983

Aquarium W. Meyer, in Biel. Handel mit Aquarien, Zoartikeln und Zubehör (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3437). Die Firma wird geändert in Aquarium und Zoo W. Meyer.

7. janvier 1983

Analyses, Révisions, Conseils ARC Biennne S.A., à Biennne. dissoute par suite de sa fusion avec «ARC Holding SA», à Marin (FOSC du 18. 9. 1979, n° 218, p. 2982). Cette société est radée, les créanciers ayant été désintéressés.

7. Januar 1983

Photographe Biennne A.G., in Biel, Herstellung von Clichés jeder Art, technische Fotografien usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3830). Ernst Siegenthaler ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen.

7. janvier 1983

SSIH, Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., à Biennne. participations dans toutes entreprises dans le domaine de l'horlogerie (FOSC du 25. 6. 1982, n° 144, p. 2071). Les pouvoirs du directeur général Ulrich Ch. Doenz sont éteints. Nouveau directeur général avec signature collective à deux: Walter Lehmann, de Zollikofen, à Wolfwil.

7. janvier 1983

Plaque-Or, à Biennne, placage or galvanique de boîtes de montres (FOSC du 14. 11. 1979, n° 267, p. 3601). La procuration d'Albert Stillhart est éteinte.

7. Januar 1983

Vacucast AG, in Biel, Fabrikation von Gussstücken aus Edelmetallen und andern Metallen (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 403). Die Procura von Albert Stillhart ist erloschen. Neue Adresse: Bözingenstrasse 122.

7. Januar 1983

Heinz Fawer, in Biel, Buchhaltungen, Steuerberatungen und Verwaltung (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1371). Neue Adresse: Güterstrasse 21.

7. Januar 1983

Louis Moser, Boy's Club-Service, à B i e n n e. Le chef de la maison est Louis Moser, de Rüderswil, à Malleray. Achat et vente de gobelets préadosés et capsulés, destinés à toutes sociétés, clubs, commerces, industries, etc. Rue Aebi 81.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

6. Januar 1983

Wassergenossenschaft Boltigen, in Boltigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 414). Neuer Präsident ist Ernst Teuscher, von und in Boltigen, bisher Vizepräsident. Der bisherige Präsident Werner Sewer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Niklaus Eschler, von und in Boltigen. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Burgdorf

7. Januar 1983

Verkaufsgesellschaft Kentauro-Singer A.G., in Burgdorf, Vertrieb von Markenartikeln usw. (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1194). Prokuren, kollektiv zu zweien mit dem Direktor oder einem Vizedirektor, wurden erteilt an Peter Thomet, von Wohlen bei Bern, in Burgdorf, und Bernard Pignolet, von Misery, in Yverdon-les-Bains.

7. Januar 1983

Nyffeler, Corti AG, in Kirchberg, Verarbeitung von Metallen, insbesondere Aluminium usw. (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3190). Erwin Fuchs ist nicht mehr Direktor und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. August Rieseder führt seine Kollektivunterschrift nun als Direktor.

7. Januar 1983

Sutter Bau- und Immobilien AG, in Burgdorf, Handel mit, Verwaltung und Unterhalt von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2951). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung von Forderungen an die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau de Courtelary

7. janvier 1983

Fabrique d'horlogerie Minerva Sport SA, à Villeret (FOSC du 2. 2. 1982, no 26, p. 382). André Frey n'est plus directeur, il reste président du conseil d'administration. Jean-Jacques Frey, d'Auenstein, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur; il continue d'engager la société par sa signature collective à deux.

7. janvier 1983

El et Ev. Vuilleumier, à Tramelan, société en nom collectif, horlogerie, fournitures, bijouterie et optique (FOSC du 9. 12. 1965, no 288, p. 3867). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7. janvier 1983

Société de laiterie de Tramelan-dessous, à Tramelan, société coopérative (FOSC du 4. 11. 1980, no 259, p. 3598). Jean Habegger ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Reinhard Kämpf, de Sigriswil, à Tramelan, a été nommé secrétaire; il engage la société par sa signature collective à deux.

7. janvier 1983

Jadec, Pierre Jeanneret décolletages, à St-Imier, rue du Raisin 8. Le chef de la maison est Pierre Jeanneret, du Locle, à St-Imier. Entreprise de décolletage. La maison confère procuration individuelle à Viviane Jeanneret née Kohli, du Locle, à St-Imier.

Büro Interlaken

7. Januar 1983

Laboratorium Dr. G. Bichsel AG, in Unterseen, Herstellung von und Handel mit medizinischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2996). Prokura wurde erteilt an Vladislav Zidek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Interlaken.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

7. Januar 1983

Lüthi & Co., in Signau, bei Hans Lüthi, von Rüderswil, und Fritz Jordi, von Diltrennoth, aue in Signau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1983 begonnen hat. Handel mit und Reparatur von Landmaschinen und Autos. Bernstrasse, 3535 Schüpbach.

Büro Laufen

7. Januar 1983

BPO Consulting P. Scheuerer, in Liesberg, Inhaber der Firma ist Peter Scheuerer, von Basel und Laufen-Uhwiessen, in Liesberg. EDV-Beratung, Programmierung, Organisation und Treuhänder. Einzelprokura wird erteilt an Fidelia Scheuerer-Gomeriger, von Basel, in Liesberg. Oberdorf 75.

Büro Saanen

6. Januar 1983

Presliya Immobilien SA, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 4. 1. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Gemäss Statuten erwirbt die Gesellschaft die Stockwerkeinheiten Saanen Grundbuchblatt Nr. 5947-6, eine 4½-Zimmer-Wohnung, und die Miteigentumsanteile Saanen Grundbuchblätter Nr. 5947-11, 5947-12, 5947-13 und 5947-14 an der Autoeinstellhalle Saanen Grundbuchblatt Nr. 5947-7, mit verhältnismässigem Anteil am Stammgrundstück Saanen Grundbuchblatt Nr. 5947, zum Preise von Fr. 1 015 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Die Bekanntmachungen werden im SHAB publiziert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jürg Müller, von Boltigen, in Gstaad. Domizil: Hauptstrasse, 3780 Gstaad, bei Jürg Müller.

Büro Thun

6. Januar 1983

Hermann Keller, in Thun, Installation von Zentralheizungen und sanitären Anlagen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1961, S. 2069). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Firma «Keller AG, Installationen», in Thun, übernommen worden.

6. Januar 1983

Keller AG, Installationen, in Thun. Mit Statuten vom 16. November 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Installationen von sanitären Anlagen und Heizungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Betriebe und Liegenschaften erwerben oder sich mit Unternehmen zusammenschliessen. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hermann Keller», in Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. November 1982 und der darin enthaltenen Bilanz per 31. August 1982, wonach die Aktiven Fr. 514 133.80 und die Passiven Fr. 337 782.85 betragen. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 176 350.95 werden Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Keller, von Hagenbuch, in Thun, Präsident, und Ulrich Keller, von Hagenbuch, in Thun, Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: C. F. L. Lohnstrasse 28c (Post 3645 Gwatt).

Luzern - Lucerne - Lucerna

7. Januar 1983

Bruno Bertschi, Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Lüftung-, Klimaanlagen, Maler- und Tapezierarbeiten, in Konkurs (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4001). Das Verfahren wurde durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau vom 17. November 1982 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983

Familiengemeinschaft Beckenhof, in Sursee, Münsterplatz 1, bei Dr. Rudolf Beck, 6210 Sursee (Neuintragung). Gemeinschaft laut öffentlicher Urkunde vom 13. 2. 1971 im Sinne von Art. 336 ZGB unter den gesetzlichen Erben des am 22. 4. 1982 verstorbenen Carl Beck, Haupt der Gemeinschaft; Dr. Rudolf Beck, von und in Sursee; Stellvertreter: Dr. Alphons Beck, von Sursee, in Meggen; Gemeinder: Klara Beck, von Ruiswil und Sursee, in Werthenstein. Das Haupt oder sein Stellvertreter zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Gemeinder. Die übrigen Gemeinder sind von der Vertretung ausgeschlossen.

7. Januar 1983

Etalifti AG, in Luzern, Pilatusstrasse 64, bei Dr. Max Stocker & Co., Treuhändergesellschaft (Neuintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 1. 1983. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Produkten des Baugewerbes im weitesten Sinne sowie Beteiligung an Unternehmungen des Bau- und Immobiliensektors; Durchführung von Kommerzellen- und Finanzellen-Transaktionen; Tüftung von Patent- und Lizenzgeschäften; Verwaltung von Vermögenswerten auf eigene oder fremde Rechnung; Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Handel mit einschlägigen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls alle Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB; Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil.

7. Januar 1983

Küchler & Schaller AG, in Luzern, Seeburgstrasse 79, 6006 Luzern (Neuintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 1. 1983. Zweck: Betrieb von Autogaragen, Servicestationen und Reparaturwerkstätten; Handel mit Fahrzeugen und Autozubehör aller Art; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 6. Januar 1983 und Bilanz per 30. September 1982 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Garage Küchler», in Luzern, sämtliche Aktiven im Werte und zum Preise von Fr. 173 161.60 und sämtliche Passiven im Werte und zum Preise von Fr. 95 466.40. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 77 695.20 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 20 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Elisabeth Küchler, von Kerns, in Luzern. Mitglied: Gilbert Schaller, von Grosswangen, in Adligenswil. Die Präsidentin zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

7. Januar 1983

Garage Küchler, in Luzern (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2897). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Küchler & Schaller AG», in Luzern, erloschen.

7. Januar 1983

Atlas Treuhänder AG, in Luzern (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 39). Rudolf Wermelinger, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor und zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arno Frei, von Luzern und Sempach, in Luzern, und Hedwig Durrer, von Luzern und Kerns, in Luzern.

7. Januar 1983

Innerschweizer Heimatwerk, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1596). Statutenänderung vom 12. November 1982. Neue Zweckumkehrung: Der Verein bezweckt als gemeinnützige Institution die Förderung der Heimarbeit in der Innerschweiz zur Besserung der Existenzverhältnisse der Bevölkerung, vorab der klein- und bergbauerlichen Familien und des kunsthandwerklichen Kleingewerbes. Unter den Vereinszwecken fallen sowohl die Heimarbeit für die Selbstversorgung (Hausfleiss) wie die ländliche Heimarbeit zum Verkauf und die Vermittlung von Arbeit in Verbindung mit privaten und gemeinnützigen Unternehmungen, wo dies im Interesse der verdienstbedürftigen Bevölkerung möglich und angezeigt erscheint. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Vereinsbeiträge, Beiträge der öffentlichen Hand, Ertragnisse des Verkaufsgeschäftes sowie freiwillige Zuwendungen. Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Das bisher den Verein nach aussen vertretende Organ «Verwaltungsausschuss» wurde aufgehoben. Der Verein wird nun durch den Vorstand, bestehend aus 5 bis 7 Mitgliedern, vertreten. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Josef Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Dr. Paul Aschwend; er zeichnet neu kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Vizepräsident und Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Müller, von Näfels, in Atdorf UR.

7. Januar 1983

Fahrschule Bichsel AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3839). Helmut Burkhard und Max Erni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Bichsel, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

7. Januar 1983

Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 631). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Steiner, von Luzern und Sempach, in Ebikon.

7. Januar 1983

Gebr. Mühlemann Baugeschäft + Cheminéebau, in Adligenswil, Sagenhof (Neuintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1983. Gesellschafter: Erwin Mühlemann, von Seeburg, in Ebikon, und Urs Mühlemann, von Seeburg, in Adligenswil. Betrieb eines Baugeschäftes; Cheminéebau.

7. Januar 1983

Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3203). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an Franz Xaver Bammert, von Hergiswil bei Willisau, in Willisau-Stadt.

7. Januar 1983

Franz Schumacher & Co., in Reussbühl, Gemeinde Littau, Spenglererei usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1966, S. 679). Der Sitz dieser Kommanditgesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Reussinsel 8, 6003 Luzern. Franz Schumacher, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Luzern.

7. Januar 1983

Franz Schumacher & Co., Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, sanitäre Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1682). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Reussbühl, Gemeinde Littau. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Schwyz - Schwyz - Svitto

7. Januar 1983

Eugen Stocker AG (Eugen Stocker SA), in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Januar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Gütern aller Art, die Beteiligung an andern Gesellschaften, den Erwerb von Anteilen und Aktien sowie die Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Immobilienobjekte erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll libertiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Januar 1983 Warenvorräte, Werkzeuge, Einrichtungen, Fahrzeuge und Mobilien gemäss Inventarliste per 31. Dezember 1982 zum Übernahmepreis von Fr. 65 741.85, wovon Fr. 47 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 3000 sind bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Eugen Stocker, Präsident und Delegierter, und Emma Stocker-Gut, beide von Buchrain, in Küssnacht am Rigi. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Hans Korecz, österreichischer Staatsangehöriger, in Ebikon. Domizil: Bahnhofstrasse 40.

7. Januar 1983

Hans Schnüriger-Rickenbacher, in Sattel, Bauunternehmung (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1961, S. 325). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

7. Januar 1983

Roland Schnüriger, Baugeschäft, in Sattel. Inhaber dieser Firma ist Roland Schnüriger-Lönd, von und in Sattel. Betrieb eines Bauunternehmens. Aegerstrasse.

7. Januar 1983

Mario Bianchi, Gipsergeschäft & Stukkaturen, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Mario Bianchi, von Balerna, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wird erteilt an Luigi Bianchi, von Balerna, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Ausführung von Gipsarbeiten sowie Herstellung und Ausbesserung von Stukkaturen. Eigenwiesstrasse 41.

7. Januar 1983

HF Blachen, Herbert Frei, in Küssnacht am Rigi, Fabrikation von Blachen (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2359). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Januar 1983

HF Blachen-Reklamen-Schriften, Silvia Rammelmeier, in Küssnacht am Rigi. Inhaberin dieser Firma ist Silvia Rammelmeier, von Guttannen, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Einzelprokura wird erteilt an Herbert Frei, von Kriens, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Herstellung und Verkauf von Blachen, Reklamen und Schriften. Domizil: Gsteigrasse 14.

7. Januar 1983

Bss-Architekten, in Schwyz, Führung eines Architektur- und Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 335). Neues Domizil: Schmittentmat 8.

7. Januar 1983

Buoffen Wasser-AG, in Oberiberg, Versorgung der Gemeinde Oberiberg mit Wasser usw. (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3519). Ruedi Steiner, Präsident, und Erich Reichmuth, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern je Einzelunterschrift. Erich Reichmuth wohnt nun in Zürich.

7. Januar 1983

Alfred Diggelin, in Freienbach, Treuhänderbüro, Buchhaltung, Steuerberatung (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2217). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

7. Januar 1983

Coiffure Fanger & Co., in Sarnen. Unter dieser Firma sind Eduard Fanger-Bacher, Guido Fanger und Roland Fanger, alle von und in Sarnen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1983 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der im Handelsregister bisher nicht eingetragenen Einzelfirma «E. Fanger, Coiffure, Sarnen, übernommen hat. Führung eines Coiffeurbetriebes. Der Gesellschafter Eduard Fanger-Bacher führt Einzelunterschrift, die beiden andern Gesellschafter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt ferner Margrith Fanger-Bacher, von und in Sarnen. Geschäftsadresse: Kirchstrasse 1, 6060 Sarnen.

7. Januar 1983

C. Haefeli AG, in S a r n e n, Fabrikation und Verarbeitung von Glas, insbesondere von Schweizer Kristallglas sowie Handel mit Glaswaren aller Art usw. (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3535). Otto Belz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Alfred Streuli ist erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

7. Januar 1983

Dugastro AG, in B u o c h s. Gemäss Statuten vom 3. Januar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führen eines Restaurationsbetriebes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verkaufen, verwalten und verwalten sowie mit Waren aller Art handeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Edwin Durrer-Wechsler, Buochs, den Restaurationsbetrieb zum freien Schweizer, in Buochs, bestehend aus Mobiliar und Warenvorräten, zum Preise von maximal Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edwin Durrer, von Kerns, in Buochs. Domizil: Ennetbürgerstrasse 23 (eigene Räumlichkeiten), 6374 Buochs.

7. Januar 1983

A. Christen, Gasthaus zum freien Schweizer, in B u o c h s (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3863). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

7. Januar 1983

Krummenacher Immobilien AG, bisher in Kägswil, Gemeinde S a r n e n (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3008). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 25. April 1975 datieren, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert. Der Sitz wurde nach H e r g i s w i l NW verlegt. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde gleichzeitig auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 900 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert worden sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dessen gehören mit Einzelunterschrift an: Leo Krummenacher, in Hergiswil NW, Präsident, und Hans Krummenacher, in Sarnen, beide von Sachseln. Domizil: Rainstrasse 8 (eigene Büros), 6052 Hergiswil.

7. Januar 1983

Wermelinger und Lange, in S t a n s s t a d, Handel mit Büromaschinen und Übernahme von Servicearbeiten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 423). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Hanspeter Wermelinger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Michael Lange, von Luzern, nun in Stansstad, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fortgesetzt. Die Firma lautet neu: Bürotechnik M. Lange.

7. Januar 1983

Leistorma collection, in H e r g i s w i l, Hebung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Mitglieder durch Übereinstimmung und Organisation des Einkaufs und Verkaufs usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 292). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 26. November 1982 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

Glarus - Glaris - Glarona

7. Januar 1983

Bake Immobilien AG, bisher in S t. Margrethen, Ankauf, Umbau und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 wurde der Sitz der Firma nach G l a r u s verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Juli 1968 und wurden am 10. September 1970 und 4. Mai 1981 geändert. Die Firma lautet nun: Bake AG. Sie bezweckt nun: Immobilien-, Verwaltungs-, Beteiligungs- und Handelsgeschäfte aller Art, ferner Handel mit Kunstgegenständen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist mit Fr. 20 000 liberriert. Die Gesellschaft hat anlässlich der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1968 drei Obligationen im Gesamtbetrag von Fr. 15 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde, übernommen und beabsichtigt, die Parzelle 178, Grundbuch Degerheim, zum Höchstbetrage von Fr. 130 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinz Wartenweiler, von Schweizersholz, in St. Margrethen. Domizil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

7. Januar 1983

Papierfabrik Netstal AG, in N e t s t a l (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 848). Anders Tullberg, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Thomas Mandl, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter; er zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neu in den VR und zugleich als dessen Vizepräsident wurde gewählt: Harry Pollak; er bleibt Direktor und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweit. Die Kollektivprokuren von Hansjörg Spörri und Heinrich Kubli sind erloschen.

7. Januar 1983

Therma A.G., in S c h w a n d e n, elektrische Apparate (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3767). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Boos, von Amden, in Tägerwilien; Hartmut Jauch, von Fislisbach, in Schwanden; Christof Kuhn, von Wildhaus, in Zürich; und Walter Stauffacher, von Glarus, in Mitlödi. Die Kollektivprokura von Johann Jakob Alge ist erloschen.

7. Januar 1983

Tuition Extensions SA, in G l a r u s, Durchführung von Verkaufstrainings- und Personalbildungskursen (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1970, S. 1786). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. September 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

7. Januar 1983

Atras AG in Liquidation, in G l a r u s, Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3815). Diese Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

Zug - Zoug - Zugo

4. Januar 1983

A. & B. Generalbau AG, in H ü n e n b e r g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. Dezember 1982. Zweck: Ausführung von Bauvorhaben auf eigene oder fremde Rechnung als Generalunternehmerin, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Übernahme und Ausübung von Treuhand- und Verwaltungsmandaten, Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in den Statuten näher bezeichneten sieben in der Gemeinde Hünenberg gelegenen Grundstücke zum Preise von max. Fr. 1 700 000 zu übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Aregger, von Schwarzenberg und Kriens, in Kriens, Präsident, und Kurt Brandw, von Grindelwald, in Luzern; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sonnhaldestrasse 52b, 6331 Hünenberg.

7. Januar 1983

Hydromont AG, in Z u g, An- und Verkauf von hydraulischen Geräten usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3091). Helmut F. Groner, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

7. Januar 1983

Varthandel AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 180). Hans U. Otter, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Disselplastic AG, in C h a m, Vertrieb von Badezimmer- und Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1787). Karl Schneebeli und Verena Amthölz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Karl Schneebeli ist erloschen.

7. Januar 1983

RIA Realty Investment Association Ltd., in Z u g, Vertretung der Muttergesellschaft «RIA Realty Investment Association Inc.», Los Angeles (USA), ausserhalb der USA usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1884). Jules Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Gubela AG, in Z u g, Herstellung, Verwertung und Vertrieb von Leitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 813). Dr. Alphons Iten ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Catag AG, in Z u g, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1960, S. 3648). Dr. Alphons Iten, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Januar 1983

Zino Davidoff SA, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2208). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

7. Januar 1983

Krankenkasse der Arbeiter, Arbeiterinnen und Angestellten der Firma Landis & Gyr A.-G. Zug, in Z u g, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1951, S. 1562). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 30. Mai 1978 ist die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf den Verein «Krankenkasse Landis & Gyr», welcher nicht eintragungspflichtig ist.

7. Januar 1983

Seymour Trading AG (Seymour Trading Ltd) (Seymour Trading Spa) (Seymour Trading SA), in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Januar 1983. Zweck: Handel mit Rohprodukten, insbesondere mit Rohöl und dessen Derivaten, und deren Raffinierung, auf internationaler Basis; kann Patente und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 200 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans-Rudolf Steiger, von Kreuzlingen, Triboltingen und Zürich, in Zürich, Präsident; Heinz Beer, von Zürich, in Stäfa; Dr. Oliver Wackernagel, von Langenbruck, in Basel; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neugasse 10, c/o Finanz-Treuhand Zug, 6300 Zug.

7. Januar 1983

Hafnia Holding Co. Ltd., bisher in B u c h s SG (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2579). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Z u g verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Verwaltung von beweglichen Vermögenswerten und Kapitalbeteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. 7. 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Müllhaupt, von Bergdietikon, in Erlenbach ZH. Domizil: Industriestrasse 11, c/o Dr. Leo Granziol, 6300 Zug.

7. Januar 1983

Eastcarpets AG in Liquidation, in Z u g, Import und Export von Teppichen usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Januar 1983

Sagacon AG in Liquidation, in Z u g, Vermittlung, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1210). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Januar 1983

Soffira A.G., in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1965, S. 1078). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Sarol S.A.», Freiburg, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöst.

7. Januar 1983

Pentacal AG, in B a a r, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2546). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Neues Domizil: Steinhäuserstrasse 5.

7. Januar 1983

Murag, in Z u g, Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1470). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. September 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Januar 1983

Fitrag Finanz und Verwaltungen AG, in Z u g (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981, S. 3427). Die Prokura von Gilbert Bueckli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Greth Fahrni, von Eriz und Luzern, in Walchwil.

7. Januar 1983

Cellere AG Zug, in Z u g, Ausführung von allgemeinen Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 136). Einzelprokura wurde erteilt an: Markus Flury, von Hängendorf, in Hünenberg.

7. Januar 1983

Kalt-Zehnder-Druck Zug, in Z u g, Buchdruckerei und Verlag (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 707). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Bächtold, von Schleithen, in Cham, und Walter Binder, von Baldingen, in Baar.

7. Januar 1983

Alpina Anlagen AG, in Z u g (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 79). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 wurden die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

7. Januar 1983

Pavatex A.G., in C h a m, Herstellung, Veredlung und Verkauf von Faserplatten usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2296). Die Unterschriften von Peter Frigo, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Josef Kalt, von Leuggern, in Freiburg.

7. Januar 1983

G & F Bau- und Verwaltungen AG, in Z u g, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. Januar 1983. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; kann Übernahmen planen und realisieren, als Generalunternehmerin tätig sein und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 6. Januar 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven des Konsortiums Landschau Hohenrain einschliesslich der Grundstücke Nr. 1337, «Günikon», Plan Nr. 15, 5 a 98 m², Grundbuch Hohenrain Nr. 1339, «Günikon», Plan Nr. 15, 7 a, 6 m², Grundbuch Hohenrain. Der Aktienüberschuss von Fr. 100 000 wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf H. Käng, von Schaffhausen und Aristau, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Chamerstr. 52, c/o Proclente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6300 Zug.

7. Januar 1983

Tester AG, in Z u g, Herausgabe der Zeitschrift «Tester, der neue Auto-Motor» usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3607). Neues Domizil: Landgemeindepplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

7. Januar 1983

Architects Association Ltd., in Z u g, Ausführung architektonischer Aufträge usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Neues Domizil: Landgemeindepplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

7. Januar 1983

Rainst AG, in Z u g, Beratung auf dem gesamten EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1627). Neues Domizil: Kollerstrasse 3, c/o Bissig Treuhand AG.

7. Januar 1983

Imexpo AG, in Z u g, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3700). Neues Domizil: Kollerstrasse 3, c/o Bissig Treuhand AG.

7. Januar 1983

Technipetrol International AG, in Z u g, Erbringung oder Vermittlung von Dienstleistungen auf internationaler Ebene usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Technip International AG (Technip International SA) (Technip International Ltd.). Der Zweck wurde wie folgt angepasst: Die Gesellschaft bezweckt auf internationaler Ebene die Erbringung oder Vermittlung von Dienstleistungen ausgerichtet auf die Bestrebungen der Compagnie Française d'Etudes et de Construction von Anlagen und Maschinen, für die chemische und petrochemische Industrie, für Ölfraffinerien, für die pharmazeutische und Nahrungsmittelindustrie und für die industrielle Verwertung landwirtschaftlicher Produkte sowie für andere sich mit der Veredelung von metallurgischen und nichtmetallurgischen Rohstoffen befassenden Betriebe; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und im Zusammenhang mit Finanzierungsgeschäften der Compagnie Française d'Etudes et de Construction Technip, ihrer Vertragspartner und Gruppengesellschaften Bürgschaften eingehen oder solche vermitteln.

7. Januar 1983

Bentle Products AG, in Z u g, Handel mit und Verwertung von Produkten für Gärtnereien usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4095). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Januar 1983 wurden die bisherigen 750 Inhaberaktien zu Fr. 100 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 750 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 75 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 750.

7. Januar 1983

Sunbeam A.G., in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1024). Charles P. Leffel, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Clarence H. Yahn, Direktor, sind erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anthony Dermont Shamagher, irischer Staatsangehöriger, in Cookham Dean (GB).

7. Januar 1983

Richalr AG, in W a l c h w i l, Herstellung von und Handel mit Hobbymodellen usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 757). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Z ü r i c h (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 30) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöst.

7. Januar 1983

Aeroluftechnik Holding AG, in Z u g (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Neues Domizil: Landgemeindepplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

7. Januar 1983

Musessi MHM Immobiliengesellschaft AG, in Z u g (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Neues Domizil: Landgemeindepplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

7. Januar 1983

Sokymat SA, à Granges, projets, construction et montage de machines industrielles spéciales (FOSC du 21. 10. 1981, no 244, p. 3294). L'administrateur Hans Brügger a démissionné; sa signature est radiée. Gilbert Jaquet, de Noreaz, à Corserey, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7. janvier 1983

Conserves Estavayer S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrique de conserves ainsi que de produits alimentaires et de consommation de tous genres (FOSC du 16. 10. 1981, p. 3244). Jean-Jacques Thorens, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

7. janvier 1983

Renipec S.A. (Renipec A.G. (Renipec Ltd.), à Fribourg, chemin Ritter 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 1. 1983. But: participation à des entreprises de commerce et d'industrie et médiation d'affaires de tous genres; acquisition, développement et exploitation de brevets et marques déposés ainsi que de méthodes de fabrication et d'industrie. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

7. janvier 1983

Wella Beteiligungen AG (Wella Participations Ltd.) (Wella Participations SA), à Fribourg, rue de Lausanne 82. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1982. But: la participation à d'autres entreprises; le financement de tous genres d'affaires, l'acquisition, le développement et l'exploitation de brevets et marques déposés ainsi que de procédés de fabrication et de commercialisation; l'acquisition, la gestion et la négociation de biens immobiliers. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre-A. Thiébaud, de Brot-Dessous, à Villars-sur-Glâne, est unique administrateur avec signature individuelle.

7. janvier 1983

Murmel S.A., à Fribourg, la participation à tous genres d'entreprises, industrielles, commerciales et financières (FOSC du 3. 11. 1981, no 255, p. 3444). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 27. 12. 1982, p. 4127).

7. janvier 1983

Segarie S.A., à Fribourg, études et représentations dans le domaine des appareils électro-mécaniques, etc. (FOSC du 26. 10. 1981, no 248, p. 3347). Jacques Buchi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle.

7. janvier 1983

APF S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 2. 1979, no 43, p. 567). Dr Peter A. Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Catherine Crochet, administratrice-déléguée (inscrite), devient administratrice unique et continue à signer individuellement.

7. janvier 1983

Compagnie Kepler S.A., à Fribourg, conseils, courtages, assistance, etc. (FOSC du 21. 1. 1982, no 16, p. 208). Bernard Monn, de Disentis, à Villars-sur-Glâne, est nommé directeur avec signature collective à deux.

7. janvier 1983

Socom S.A. société de commerce international, à Fribourg, commerce de textiles, etc. (FOSC du 21. 9. 1981, no 218, p. 2983). Nouvelle adresse: rue Pierre-Aebly 187.

7. janvier 1983

Panelock S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 12. 1980, no 289, p. 3999). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7. janvier 1983

Hobbyflower International S.A., à Fribourg, acquisition, gérance, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 24. 9. 1981, no 221, p. 3019). La signature du directeur Albert-Richard Strömberg est radiée. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 7, c/o Audita SA.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. Januar 1983

E. Ferrero AG, Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wännwil-Flamatt, Zentralheizungen und Installationen (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4072). Manfred Ferrero, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arnold Riedo, Mitglied, zeichnet jetzt einzeln (bisher kollektiv zu zweien). Neue Mitglieder des VR: Rudolf Gosteli, von Wohlen bei Bern, in Ins, Präsident, und André Aebischer, von Schmitzen, in Dündingen, Sekretär. Der Präsident führt Einzelunterschrift. André Aebischer wurde Einzelprokura erteilt. Adresse: Bernstrasse 632, 3175 Flamatt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

7. Januar 1983

J. Grolimund, in Balsthal, Restaurierung und Vergoldungen von und Handel mit antiken Möbeln (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 79). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Langendorf (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 4) im Handelsregister von Balsthal von Amtes wegen gelöscht.

Büro Dorneck in Dornach

7. Januar 1983

Walter Feust, in Rodersdorf, internationale Warentransporte (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1032). Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat durch Urteil vom 10. Dezember 1982 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

Büro Kriegstetten in Solothurn

3. Januar 1983

Paul Kölliker, Reinigungsgeschäft «Kömar», in Biberist (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Januar 1983

Paul Kölliker, Reinigungsgeschäft «Kömar», Nachfolger Rolf Steinhäuser, in Biberist. Inhaber dieser Firma ist Rolf Steinhäuser, von Bern, in Biberist, Reinigungsgeschäft, Abschleifen und Versiegeln von Böden. Eigerstrasse 2.

7. Januar 1983

Werner Loevenich, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3094). Die Firma hat den Sitz nach Zuchwil verlegt. Inhaber ist Werner Loevenich, von und in Solothurn. Erstellung von Heizungen und sanitären Anlagen. Gewerbestrasse 12.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung

Lat Leder AG, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 174). Der Verwaltungsrat Dr. August Schubiger wohnt in Egg bei Zürich.

6. Januar 1983

Walter Uebersax, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3413). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

6. Januar 1983

Salchli & Willi AG, Zweigniederlassung in Basel, Projektierung und Ausführung von Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 508), mit Hauptsitz in Reinach BL. Unterschrift Hans Salchli, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Maria Salchli, von Brügg, in Reinach BL, Verwaltungsratspräsidentin. Sergio Paganelli, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Geschäftsführer einzeln.

6. Januar 1983

Haro-Gravuren Hauri, in Basel, Im Heimatland 84, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Hauri, von Reitnau, in Basel. Ausführung von Gravuren, Handel mit Medaillen und Pokalen sowie Metall- und Kunststoffverarbeitung.

6. Januar 1983

Bisser AG, in Basel, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1980, S. 3891). Statutenänderung: 20. 12. 1982. Zerlegung von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 90 000, voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100.

6. Januar 1983

Ratio-Technik Dieter Spinler, in Riehen, Chrischonaweg 58, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Spinler, von Basel, in Riehen. Handel mit technischen Bestandteilen für Automotoren.

6. Januar 1983

Inka Inkasso-Gesellschaft, Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3152). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 1. 8. 1982. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

6. Januar 1983

Rhenus Beteiligungen AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1211). Statutenänderung: 19. 10. 1982. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000, durch Herabsetzung des Nennwerts der 100 Inhaberaktien von Fr. 10 000 auf Fr. 500 Grundkapital nun: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 3. 1. 1983 festgestellt.

6. Januar 1983

E. Berger & Co. Rolladen und Schlosserei AG, in Basel, Allschwilerstrasse 99, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 1. 1983. Zweck: Fabrikation, Vertrieb und Montage von Holzrolläden und Sonnenstoren, Vertrieb und Montage von Kunststoff-, Leichtmetallrolläden und Lamellenstoren, Reparaturservice, Betrieb einer Schlosserei. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Schlosserei- und Schreinereremachinen sowie weitere Vermögenswerte gemäss Inventar vom 5. 1. 1983 zum Preise von Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Berger, von und in Basel, Präsident, ohne Unterschrift, sowie Eugène Hauger, französischer Staatsangehöriger, in Hagenthal-le-Bas (F), und Urs Burkhard, von Sumiswald, in Basel, beide zugleich Geschäftsführer; beide mit Einzelunterschrift.

6. Januar 1983

Pretorius AG, in Basel, Marketing in Kunst usw. (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1253). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 10. 1982. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die Direkte Bundessteuer fehlen.

6. Januar 1983

Hatebur Engineering, in Basel, Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 417). Prokura zu zweien neu: Erwin Mühlemann, von Bätterkinden, in Gempfen.

6. Januar 1983

Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4032). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jakob René Müller, von Bubendorf, in Sissach.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

7. Januar 1983

Restaurant Unvers Bodega Ramon, R. Jubert, in Binningen (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3408). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Januar 1983

Cono Pinto-Wismer, in Birsfelden, Hauptstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cono Pinto-Wismer, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Betrieb Restaurant-Pizzeria Bären.

7. Januar 1983

CHS Christian Spengler-Werbung, in Münchenstein, Binningerstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Spengler, von und in Basel. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Hans-Joachim Doetsch, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Prokura zu zweien führt: Paul Walter, von Siblingen, in Arlesheim. Betrieb einer Werbeagentur.

7. Januar 1983

Laubi AG, in Binningen, Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsanlagen, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2402). Einzelprokura neu: Walter Laubi, von Basel und Zürich, in Basel.

7. Januar 1983

Fritz Koch, Mosaik-Keramik- und Industriebeläge AG, in Muttenz (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 188). Einzelunterschrift neu: Markus Koch, von Sursee, in Birsfelden.

7. Januar 1983

Wolf Hunziker AG, in Reinach, Gartenarchitektur- und Landschaftsplanungsbüro, Gartenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 332). Prokura Franz Meury erloschen.

7. Januar 1983

J. F. Müller & Co AG, in Therwil, Betrieb einer Kaschmir-Enthausungsfabrik usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 648). Prokuren zu zweien neu: Giuliano Colaci-Merlin, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, und Peter Meyer-Maier, von Basel, in Binningen.

7. Januar 1983

Inter Messebau GmbH, bisher in Basel (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 872). Statutenänderung: 6. Januar 1983. Sitz nun: Binningen, Höhenweg 64, bei Jan Peter Eriksson. Zweck: Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen aller Art im In- und Ausland, Herstellung sowie Auf- und Abbau von Ständen, Trennwänden und dergleichen sowie Installation aller mit Ausstellungen und Messen im Zusammenhang stehenden technischen Einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Ursprüngliche Statuten 3. März 1982. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Bengt Henning Blomfelt, schwedischer Staatsangehöriger, in Gävle (S), Stammanteil Fr. 6000; Jan Peter Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, nun in Binningen, Stammanteil Fr. 2000; Matts Christer Andersson, schwedischer Staatsangehöriger, in Gävle (S), Stammanteil Fr. 6000; und Lars Hakan Andersson, schwedischer Staatsangehöriger, in Gävle (S), Stammanteil: Fr. 6000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Jan Peter Eriksson und Lars Hakan Andersson, vorgeannt; beide mit Einzelunterschrift.

7. Januar 1983

Baugenossenschaft «Im Drissel Binningen», in Binningen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1976, S. 474). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 21. August 1982 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

7. Januar 1983

Meyer Liestal AG, in Liestal, Eisenwaren, Haushaltsartikel usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1982, S. 2073). Statutenänderung: 6. Januar 1983. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 150 000, durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 050 000, voll liberiert, 1050 Namenaktien zu Fr. 1000.

7. Januar 1983

Kulturhaus Palazzo Aktiengesellschaft, in Liestal (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981, S. 4012). Statutenänderung: 7. Januar 1983. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

7. Januar 1983

Emil und Roman Schiegg, in Appenzell. Emil Schiegg und Roman Schiegg, beide von und in Appenzell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1983 ihren Anfang nahm. Wand- und Bodenbeläge. Bahnhofstrasse 19a, 9050 Appenzell.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

7. Januar 1983

Simmi Druck AG, in Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Druckerei sowie Handel mit und Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 51 000, eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ulrich Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Grabs, Präsident; Charly Güntert, von Dietikon, in Wildhaus, und Christian Schwendener, von Sevelen, in Grabs. Geschäftsadresse: Fabrikstrasse, 9472 Grabs.

7. Januar 1983

Balivag AG, Buchs SG, in Buchs, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 413). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Januar 1983

Ruckstuhl Import AG, in Oberbüren (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 56). Die Unterschrift von Alfred Knaus, Geschäftsführer, ist erloschen.

7. Januar 1983

OS Auto Leasing AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3733). Einzelunterschrift wurde erteilt an das bisherige Verwaltungsratsmitglied Werner Frauchiger.

7. Januar 1983

Ferd. Ruesch AG, in St. Gallen, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Die Unterschrift von Dr. Franz Betschon ist erloschen.

7. Januar 1983

Scheitlin Degersheim AG, in Degersheim, Erzeugnisse der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2416). Die Prokura von Alois Keller ist erloschen.

7. Januar 1983

E. & H. Flammer A.-G., in Zuzwil, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 672). Neue Geschäftsadresse: Oberdorf 24, 9524 Zuzwil.

7. Januar 1983

Hotel Kurhaus & Mineralbad Rietbad A.-G., in Rietbad, Gemeinde Krummenau (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3625). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Hans Tschallener, wohnt in Ennetbühl, Gemeinde Krummenau.

7. Januar 1983

Schuhhaus Central AG, Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 117). Paulus Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rudolf E. Neff, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. Januar 1983
Schuhhaus Stoss AG, in **Altsstätten** (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 417). Paulus Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rudolf Emil Neff, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. Januar 1983
Schubhaus Neff AG, Buchs, in **Buchs** (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3063). Paulus Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rudolf E. Neff, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und weiterhin Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. Januar 1983
Intex AG, in **Heerbrugg**, **Gemeinde A u**, **Textilien usw.** (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Karl Ramsauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Nu** wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Bruno Boller, von Winterthur, in Goldach.

7. Januar 1983
Riccardo u. Ruth Silvestri Restaurant Badhof, in **Lüdingen**, **Gemeinde Altsstätten**. Riccardo Silvestri und Ruth Silvestri, beide von Eggersriet, in Lüdingen, **Gemeinde Altsstätten**, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1982 ihren Anfang nahm. Betrieb des Restaurants Badhof, Rorschacherstrasse, 9438 Lüdingen.

7. Januar 1983
Rietzler Willi, in **Buchs**, **Ausführung von Warentransporten** (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 349). Neue Geschäftsadresse: Quelenweg 8, 9470 Buchs 3.

7. Januar 1983
Lukas Hutter, in **Widnau**. Inhaber der Firma ist Lukas Hutter, von Kriessern, **Gemeinde Oberriet**, in **Widnau**. Betrieb einer Schreinerei. Güetlistrasse 22, 9443 Widnau.

7. Januar 1983
Stallungen aller Art Walter Steiner, in **St. Margrethen**. Inhaber der Firma ist Walter Steiner, von Zürich, in **St. Margrethen**. Herstellung und Verkauf von Kleintierställen aller Art. Hörnlistrasse 4, 9430 St. Margrethen.

7. Januar 1983
Anna Marogg-Senn, in **Degersheim**, **Betrieb des Gasthauses «Sternen»** (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1965, S. 1030). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1983
Rapp-Kunst-Auktionen AG, in **Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von internationalen Kunstauktionen sowie An- und Verkauf von Antiquitäten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 250 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rapp, Präsident; Peter Rapp, beide von Zürich, in **Wil** SG; beide mit Einzelunterschrift, und Daniel C. Ammann, von Tägerwilen und Ermatingen, in **Zug**, mit Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Stöckli, von Arisau, in **Wil** SG. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 139-141, 9500 Wil.

7. Januar 1983
Goldrahmen-Atelier-Rapp AG, in **Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Goldrahmen, Ausführung von Vergoldungen sowie Handel mit Geschenkartikeln jeder Art. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rapp, Präsident; Peter Rapp, beide von Zürich, in **Wil**; beide mit Einzelunterschrift, und Werner Stöckli, von Arisau, in **Wil**, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 139-141, 9500 Wil.

7. Januar 1983
Rapp-Data AG, in **Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums sowie Handel mit und Herstellung von Hard- und Software; Beratung, Schulung und Unterstützung in allen Belangen der Daten- und Kommunikationstechnik. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rapp, Präsident; Peter Rapp, beide von Zürich, in **Wil** SG; beide mit Einzelunterschrift, und Emil Heuberger, von Jonschwil, in **Bazenheid**, **Gemeinde Kirchberg**, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 139-141, 9500 Wil.

7. Januar 1983
Rapp-Verlag AG, in **Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verlag und Herausgabe von Zeitschriften, Kunsteditionen, Katalogen und Alben; ferner Werbe- und Public-Relations-Beratungen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Rapp, Präsident, und Peter Rapp, beide von Zürich, in **Wil** SG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Friedrich Kugler, von Hettlingen und Neukirch, **Gemeinde Eggnach**, in **Wil** SG. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 139-141, 9500 Wil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

7. gennaio 1983
Valerio Nollo, a **Cama**, **impresa costruzioni** (FUSC del 26. 3. 1954, n. 71, p. 783). Questa ditta viene cancellata in seguito a cessazione dell'attività.

7. Januar 1983
Interem - Vertriebs AG, in **Chur**, **Bauelemente der Elektronik usw.** (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). Johann Peter Brasser, Präsident, und Gottlieb Strickler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Niculò Letta, Mitglied, ist nun Delegierter und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Mitglieder: Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in **Chur**, Präsident, und Rosmarie Letta-Strickler, von Zerne, in **Chur**; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien.

7. gennaio 1983
Zenica Finanz AG, in **liquidazione**, in **Coira**, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 17. 11. 1981, n. 267, p. 3620). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

7. Januar 1983
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, **Maschinenfabrik usw.** (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4084). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Jürg Eduard Heyer, Vizedirektor, ist erloschen.

7. gennaio 1983
Kampur S.A., in **Roveredo**, partecipazioni (FUSC del 24. 4. 1978, n. 94, p. 1270). Elmar Wohlgeninger, membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dott. Goffredo Valentini è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

7. Januar 1983
Ferienheim Albin AG, in **Breil/Brigels** (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3376). Silvio Albin, Präsident, und die Mitglieder Isabella Albin und Theophil Albin, Präsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Marius Albin ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher. Neues Domizil: Haus Crestneder, 7165 Breil/Brigels.

7. Januar 1983
A.G. National Davos, in **Davos**, **Betrieb von Hotels usw.** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 136). Hans Peter Branger-Buck, Präsident; Clara Fleig-Branger, Vizepräsidentin, und Bernhard Branger-Oberrauch, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Albert Bachmann, Präsident, und Roswitha Bachmann, Vizepräsidentin, beide von Knutwil, in **Davos**; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. gennaio 1983
Trinum SA, in **Roveredo**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 10. 1981, n. 236, p. 3192). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a **Ginevra** (FUSC del 28. 12. 1982, n. 302, p. 4158).

7. Januar 1983
Veliag AG, in **Chur**, **Erzeugnisse der Elektroindustrie** (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532). Statuten am 6. 1. 1982 revidiert. Neuer Firmenname: **Pleacon AG**. Neues Domizil: c/o Dr. F. Vincenz, Vazerolasse 2, 7000 Chur.

7. Januar 1983
Schönholzer AG, Elektrotechnische Anlagen, Zweigniederlassung in Thuisis. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Chur**, welche am 19. 7. 1977 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1977, S. 2638), durch Beschluss des Verwaltungsrates am 16. 12. 1982 in **Thuisis** eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Schaltanlagen sowie den Handel jeglicher Art mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Hans-Jürg Farnutzer, von Schiers, Präsident; Martin Buchli, von **Chur** und **Versam**, Verwaltungsräte, sowie Ruedi Schönholzer, von **Gätighofen**, Geschäftsführer, alle in **Chur**; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien nur für die Zweigniederlassung: Tarzissius Caviezol, von **Vrin**, in **Thuisis**. Domizil: Pantunweg 330c, 7430 Thuisis.

Aargau - Argovie - Argovia

7. Januar 1983
Intercorn - H. Strittmatter AG, in **Oberentfelden**, **Getreide, Futtermittel usw.** (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2349). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Urs J. Zuppiger, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Urs Schenk, von **Uerkheim**, in **Kölliken**.

7. Januar 1983
Ziwag-Zürjen AG, in **Oberentfelden**, **landwirtschaftliche Produkte usw.** (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2349). Prokura zu zweien neu: Urs Schenk, von **Uerkheim**, in **Kölliken**.

7. Januar 1983
Andreas Weder, in **Aarau**, **Generalagentur der «Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft** in **Zürich** (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 212). Unterschrift zu zweien neu: Oswald Vögli, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

7. Januar 1983
Hermann Schweizer, in **Eiken**, **Schmiede usw.** (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 67.

7. Januar 1983
GKN International SA, bisher in **Montreux** (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1981, S. 3786). Statutenänderung: 3. 12. 1982 und 5. 1. 1983. Sitz nun: **Spreitenbach**, im **Härdli**. Datum der ursprünglichen Statuten: 7. 9. 1976. Firma nun: **Schweistechnik Arcos AG (Soudure Arcos SA)**. Zweck nun: Produktion von und Handel mit schweistechnischen Produkten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) nun: 3 oder mehr Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Henri Rieben, Vizepräsident; Alfred Vogelsang, Sekretär, und Georges Deron; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Neuwirth, niederländischer Staatsangehöriger, in **Naarden (NL)**, Präsident und Direktor; Rudolf Otzenberger, von und in **Luzern**, und Werner Eichholzer, von **Zürich** und **Langnau am Albis**, in **Oberwil AG**. Unterschriften Gertrude Meyer und Willi Frischknecht, Direktoren, sowie Prokura Michel Hugonnet erloschen. Prokura zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit einem Direktor, führen (bisher): Kurt Müller, von **Herisau**, in **Ürdorf**, und Josef Bauer, von **Amriswil**, in **Bertschikon**.

7. Januar 1983
Garage F. Oosterhof, in **Lupfig**, **Weierstrasse 260**, **Einzelirma (Neueintragung)**. Inhaber: Franklin Oosterhof, niederländischer Staatsangehöriger, in **Lenzburg**. Ferner führt Einzelprokura: Irene Oosterhof, niederländische Staatsangehörige, in **Lenzburg**. Autogarage.

7. Januar 1983
Primotab AG, bisher in **Zug** (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2426). Statutenänderung: 5. 7. 1982. Sitz nun: **Wettingen**, **Härdstr. 41**. Datum der ursprünglichen Statuten: 16. 8. 1975. Zweck: Durchführung und Vermittlung von internationalen Handelsgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Arnold Spiess; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Panayis N. Zafiriou, griechischer Staatsangehöriger, in **Athen (Griechenland)**, Präsident, und Armin Graf, von **Zürich**, **Lommis** und **Wängi**, in **Oberrohrdorf**, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Rémy A. Thorens, von **Concise**, in **Neuenburg**, mit Unterschrift zu zweien.

7. Januar 1983
Lienhard Engineering AG, in **Buchs** (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 324). Statutenänderung: 3. 1. 1983. Zerlegung der 100 Namenaktien zu Fr. 500 in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 500 und 500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

7. Januar 1983
Anny Burgstaller, in **Unterendingen**, **Restaurant Traube** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 136). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Januar 1983
«Amag» Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Schinznach Bad (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481), mit Hauptsitz in **Zürich**. Paul Bossart, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor, und Werner Steinmann, dessen Prokura erloschen ist, nun als Vizedirektor zu zweien für die Zweigniederlassung. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Heinz Böhm, deutscher Staatsangehöriger, in **Wettingen**.

7. Januar 1983
Ernst Alder, Buchhaltung Treuhänder, in **Wettingen**, **Dorfstr. 1D**, **Einzelirma (Neueintragung)**. Inhaber: Ernst Alder, von **Winterthur** und **Schwellbrunn**, in **Wettingen**. Buchhaltungs- und Treuhänderbüro.

7. Januar 1983
Jakob Müller AG Maschinenfabrik, in **Frick** (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2397). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hermann Herzog, von **Hornussen**, in **Frick**. Prokura zu zweien neu: Gerold Schwarb, von und in **Eiken**.

7. Januar 1983
Vital AG Muhen, in **Muhen**, **Vitamin- und Eiweisskonzentrate usw.** (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 1001). Prokura zu zweien neu: Meinrad Stücheli, von **Griesenberg**, in **Schönenwerd**.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. Januar 1983
Beton AG Tägerwilen, in **Tägerwilen** (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2394). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Vernichtung von 200 Aktien und Rückzahlung. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 15. Dezember 1982 festgestellt.

7. Januar 1983
Radumer & Co. A.G., in **Horn**, **Veredelung von Textilien aller Art usw.** (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1982, S. 2840). An Alfons Meister, von **Matzendorf**, in **Gossau SG**, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

7. Januar 1983
Meypro A.G., in **Kreuzlingen**, **Produkte für die Lebensmittelbranche usw.** (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Die Prokura von **Walter Hefel** ist erloschen.

7. Januar 1983
Buck Optik AG, in **Kreuzlingen**, **Handel mit optischen Brillen, Sonnenbrillen sowie Instrumenten aller Art usw.** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 370). Peter Buck, Präsident, und Anita Buck, Mitglied, wohnen nun in **Bottighofen**.

7. Januar 1983
W. Schenk, in **Aadorf**, **elektrotechnische Unternehmung** (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 288). Jetzige Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 14.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Cevo

5. gennaio 1983
Mignami Benito, in **Cevo**. Titolare: Mignami Benito, da **Prato-Sornico** in **Gordola**. Genere di commercio: esercizio di edicola all'insegna «Edicola delle Valli», vendita giornali, tabacchi, articoli ricordo e diversi. Recapito: Edicola delle Valli, 6675 Cevo.

Ufficio di Lugano

30 dicembre 1982
Fidex di Heide Just, in **Torricella**, **studio fiduciario, ecc.** (FUSC dell'11. 11. 1982, n. 263, p. 3609). Nuova denominazione: **H. Just**.

7. gennaio 1983
Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, in **Lugano** (FUSC del 17. 7. 1981, n. 162, p. 2294). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22. 12. 1982 la società ha deciso di fusionare con la società anonima «Torno A.G.», precedentemente a S-chanf, ora in **Lugano**, sulla base di un contratto di fusione del 21. 12. 1982 a norma del quale la Torno A.G. riprende, a titolo universale, l'attivo e il passivo della Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e al bilancio intermedio al 21. 12. 1982. La società è sciolta.

7. gennaio 1983
Torno A.G., precedentemente a S-chanf, **esecuzione di costruzioni, ecc.** (FUSC del 20. 7. 1981, n. 164, p. 2312). Nuova sede: **Lugano**, **viale St. Francini 22**, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Torno A.G. (Torno S.A.)**. Lo statuto originale del 23. 12. 1964 con modifica dell'11. 11. 1965 è stato modificato il 22. 12. 1982, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: lo studio, la progettazione e l'esecuzione di costruzioni di qualsiasi genere (sopra- e sottostruttura), di dighe, di strade, di gallerie, di opere industriali ed edili, nonché l'assunzione di incarichi di consulenza e scopi affini. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: gli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 3 o più membri: Dott. Felice Torno, di nazionalità italiana in **Milano** (I), presidente; Dott. Fernando Garzoni, da **Stabio** in **Breganzona**, membro; Alfredo Giovanni, da **Sala Capriasca** in **Biasca**, membro, e Angelo Simontacchi, di nazionalità italiana in **Milano** (I), membro e delegato. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro e delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Dott. Giovanni Kessler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. La società ha pure ratificato il contratto di fusione stipulato il 21. 12. 1982 con la Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali, in **Lugano**, sulla base del quale la Torno A.G. riprende gli attivi e passivi, a titolo universale, della sopracitata società ai sensi delle disposizioni dell'art. 748 CO e come al bilancio intermedio al 21. 12. 1982, che presenta un attivo di fr. 1 455 987.25 (cassa, banca, ecc.) e un passivo di fr. 88 500 (sospesi passivi), cioè un attivo netto di fr. 1 367 487.25. La società non aumenta il proprio capitale sociale in quanto già detentrica dell'intero pacchetto azionario della Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali.

7 gennaio 1983
Abbigliatex S.A., in **Lugano**, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 19. 4. 1982, n. 88, p. 1197). Mauro Wallimann, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Ada Wallimann nata Fioratto, da Alpnach in Cernigolo.

7 gennaio 1983
Falco di Chantal Gaillard, precedentemente a **Viganella**, prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 22. 9. 1982, n. 220, p. 3047). Nuova sede: **Bissone**, via Collina 7. La titolare Chantal Gaillard è ora domiciliata a Bissone.

7 gennaio 1983
Marcus Gioielleria S.A., in **Lugano** (FUSC del 23. 9. 1981, n. 220, p. 3011). Nuovo recapito: via Besso 41.

Ufficio di Mendrisio

Retifica
Mutra-Trans S.A., in **Morbio Inferiore** (FUSC del 14. 1. 1983, n. 11, p. 151). Il capitale sociale di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna è liberato nella misura di fr. 50 000 e non interamente come erroneamente pubblicato.

30 dicembre 1982
Quadri & Co. successori a Carlo Quadri, in **Mendrisio**, fabbrica toraie, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 14. 2. 1975, n. 37, p. 411). La socia Lidia ved. Quadri nata Borgognoni si è ritirata dalla società.

30 dicembre 1982
Dott. Enrico Ronchi e Figlio, in **Castel San Pietro**, esercizio di una farmacia, società in nome collettivo (FUSC del 2. 4. 1981, n. 76, p. 1030). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo vengono ripresi dal socio Luciano Ronchi, in **Castel San Pietro**, iscritto in seguito.

30 dicembre 1982
Farmacia dott. Luciano Ronchi, in **Castel San Pietro**. Titolare della ditta individuale è Dott. Luciano Ronchi, da e in **Castel San Pietro**. La ditta riprende, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla società in nome collettivo Dott. Enrico Ronchi e Figlio, in **Castel San Pietro**, ora cancellata. Esercizio di una farmacia. 6874 Castel San Pietro.

30 dicembre 1982
Carlo Fumagalli successore a Fratelli Fumagalli, in **Balerna**, commercio di vini e liquori, ecc. (FUSC del 15. 5. 1974, n. 112, p. 1342). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo «Fratelli Fumagalli», in **Balerna**, iscritta in seguito.

30 dicembre 1982
Fratelli Fumagalli, in **Balerna**. Roberto Fumagalli, da Chiasso in **Morbio Inferiore**, e Giuseppe Fumagalli, da Chiasso in **Balerna**, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1983, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Carlo Fumagalli successore a Fratelli Fumagalli», in **Balerna**, ora cancellata. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Commercio di vini e liquori, esercizio di una birreria, vendita di coloniali. Via Corti, 6828 Balerna.

7 gennaio 1983
Technopolymer S.A., in **Stabio**, commercializzazione di materie plastiche e affini, ecc. (FUSC del 14. 1. 1983, n. 11, p. 151). Il direttore Uwe Peter Maier è cittadino germanico, ora in **Vacallo**. La procuratrice Daniela Maier nata Mentasi è ora in **Vacallo**.

7 gennaio 1983
Friani Cataldo, in **Morbio Inferiore**. Titolare della ditta individuale è Friani Cataldo, da e in **Morbio Inferiore**. Produzione e vendita di fiori, orto, progettazione, costruzione e manutenzione giardini, cura piante con sistema endovena. 6834 Morbio Inferiore.

7 janvier 1983
R. Antonioli S.A., à **Lausanne**, entreprise de construction, notamment terrassemens, maçonnerie, béton armé (FOSC du 23. 12. 1965, p. 4107). Raphaël Antonioli et Mario Antonioli ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Umberto Antonioli signe désormais individuellement.

7 janvier 1983
Turmac S.A., à **Lausanne**, gestion de droits de marques et autres droits du domaine de la propriété intellectuelle (FOSC du 28. 5. 1982, p. 1726). La société est également engagée par la signature collective à deux d'Alfred Weber, de Nestal, à Aubonne, directeur adjoint, et Jean-Marc Salamolard, de Veyssonaz, à Epalinges, sous-directeur.

7 janvier 1983
Ateliers Vonwiller S.A., à **Lausanne**, fonderie de métaux, robinetterie et atelier mécanique (FOSC du 20. 12. 1979, p. 3987). La signature de Gérard Bourquin est radiée.

7 janvier 1983
Compagnie d'Etudes de Travaux Publics (CETP) S.A., à **Lausanne** (FOSC du 22. 3. 1982, p. 894). La procuration de Pierre Dubois est éteinte.

7 janvier 1983
Twist mode, Muller et Burningham, à **Lausanne**, rue Chat 6. Société en nom collectif qui commença le 15 janvier 1983. Associés: Eduard Muller, de Wattwil, à Pully, et Lois Burningham, de Landebregagne, à Pully. Commerce de vêtements.

7 janvier 1983
Musy et Vallotton architectes S.A., à **Lausanne**, rue Arolène 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 janvier 1983. But: l'architecture et d'urbanisme. Apport selon bilan au 1er novembre 1982 et convention du 6 janvier 1983: actifs de fr. 2 211 738.24 passifs de fr. 1 872 395.60 du bureau d'architectes Eric Musy et Pa. Vallotton, à Lausanne, soit un actif net de fr. 339 342.64, accepté pour ce prix, dont fr. 298 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Musy, de La Chaux-du-Milieu, à Lausanne, président, et Paul Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

7 janvier 1983
H. Métraiiller, à **Lausanne**, agence immobilière, transactions immobilières et financières (FOSC du 27. 1. 19, p. 268). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 janvier 1983
Agence Immobilière H. Métraiiller S.A., à **Lausanne**, place de la Palud 13. Nouvelle société anonyme. Statut: 4 janvier 1983. But: opérations immobilières. Apport selon convention du 4 janvier 1982: mobilier, machines et véhicules pour fr. 4230, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hubert Métraiiller, président, et Frank Métraiiller, secrétaire tous deux de Salins, à Lutry, et avec signature individuelle.

7 janvier 1983
Carlo Pavone S.A., à **Lausanne**, p. d'Etraz 16. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 janvier 1983. Bu commerce et location d'appareils radio, télévision et accessoires. Apport selon convention du 5 janvier 1983 et bilan du 1er janvier 1983: actifs de fr. 308 665.98 et passifs de fr. 156 940.55 de la raison individuelle «Carlo Pavone», à Lausanne, soit un actif net de fr. 151 725.43, accepté pour ce prix, dont fr. 46 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Pierre Durgnat, d'Ormont-Dessous, au Mont-sur-Lausanne, et du directeur Carlo Pavone, d'Italie, à Ecublens VD.

7 janvier 1983
Idex S.A., à **Lausanne**, gde de marchés, commerce et fabrication de produits dans les domaines médicaux et électroniques (FOSC du 26. 1. 1982, p. 270). Par suite du transfert de son siège à Meyrin (FOSC du 21. 12. 1982, p. 371), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Nyon

7 janvier 1983
Equipement Champblanc S.A., à **Chavannes-de-Bogis**, chez Raymond Gué. Nouvelle société anonyme selon statuts du 29 décembre 1982; but: diriger le parcellement des huitante villas autorisées par le plan des zones de la commune de Chavannes-de-Bogis, équiper le train de ces villas conformément aux directives des autorités; se charger de toutes les fonctions concernant l'exploitation normale du quartier. Capital: fr. 80 000, divisé en 80 actions nominatives d'fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres: Laurent d'Okolski, de Henau, à Monnaz, président; Georges-Henri Thévoz, de Laconnex, à Genève; Georges Christian, de Chabrey, à Genève, et Raymond Guex, de Moudon, à Chavannes-de-Bogis, membres; tous engagent la société par leur signature collective à deux. Bureau à l'étude du notaire Edouard Bin, rue Centrale 5, à Lausanne.

Bureau Yverdon-les-Bains

7 janvier 1983
Cycles du Nord S.A., en liquidation, à **Yverdon-les-Bains** (FOSC du 30. 6. 1981, p. 2095). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

7. Januar 1983
Amwir AG, in Glis, Gemeinde Brig - Glis. Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 31. 12. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Treuhandarbeiten, Inkasso, Versicherungen, Immobilienhandel, Beteiligungen; Erwerb von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, und ist voll libérieret. Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 31. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft Fahrzeuge, Buchungsaufgaben, Büromaschinen und Büromaterial im Betrage von Fr. 50 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehört einzig an: Ruth Weyer, von Lalden, in Brig-Glis; sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Haus Casablanca, 3902 Glis.

7. Janv 1983
Pensie Restaurant Bärgrunni, Bernadette Benz-Anthamatten, in **Saas Grund** (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 640). Infolge Übergabes Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de Sion

7 janvier 1983
Atoutique «Mon Style» Marc-André Sauthier, à **Sion**. Le chef de la maison est Marc-André Sauthier, de et à Conthey. Achat, vente, restauration de meubles. Importation et exportation de tous meubles anciens. Confection et pose d'articles de décoration. Etude, réalisation et agencement d'intérieurs. Avenue de la Gare 32, 1950 Sion.

7 janvier 1983
Roch Gérard, à **Sion**. Le chef de la maison est Gérard Roch, de Port-Valais, à Sion. Fabrication, pose et réparation de stores; portes de garage et tous systèmes de fermeture. Avenue de Tourbillon 54, 1950 Sion.

7 janvier 1983
Pierre Schöpfer, à **Sion**. Le chef de la maison est Pierre Schöpfer, de et à Sion. Exploitation du «Garage Lotus». Petit-Champsec, 1950 Sion.

7 janvier 1983
Favre Henri et Cie, à **Vex**, maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 8. 9. 1958, n. 209, p. 2701). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès d'un associé et départ de l'autre).

7 janvier 1983
Comm-Edil S.A., à **Sion**. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 6 janvier 1983. But: l'achat, la vente, l'échange, l'importation, l'exportation de tous matériaux de construction de bâtiments. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Raymonde Secco, née Soloz, de Blatten, à Sion, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, rue de Lausanne 81, 1950 Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 janvier 1983
Fiduciaire Schenker Manrau S.A., à **Peseux** (FOSC du 3. 11. 1978, n. 258, p. 3404). Philippe Décosterd, de Neuchâtel, à Bevaix, est nommé fondé de pouvoir avec la signature collective à deux avec un administrateur.

7 janvier 1983
Emile Gerber, à **Corcelles**, commune de **Corcelles-Cormondrèche**, exploitation du café du Bornelet (FOSC du 6. 3. 1968, n. 55, p. 489). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 janvier 1983
La Comète & Sanzal S.A., à **La Chaux-de-Fonds**, production et commercialisation de bières, eaux minérales, etc. (FOSC du 29. 1. 1980, n. 23, p. 324). Hermann Widmer, de Rickenbach ZH, au Locle, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

7 janvier 1983
Hôtel de la Balance S.A., à **La Chaux-de-Fonds**, société immobilière (FOSC du 5. 1. 1983, n. 3, p. 36). Georges Nydegger, de Wahlern, à La Chaux-de-Fonds, est nommé administrateur. Walter Huber, jusqu'ici administrateur unique, devient président; tous deux avec signature individuelle.

7 janvier 1983
Dynafer S.A., à **La Chaux-de-Fonds**, mécanique, électromécanique, etc. (FOSC du 14. 10. 1982, n. 239, p. 3278). Nouvelle adresse: rue Cernib-Antoine 14.

Bureau de Neuchâtel

7 janvier 1983
Agostino Senes, à **Saint-Blaise**, gratterie, révision de machines (FOSC du 29. 10. 1976, n. 254, p. 3080). Par suite du transfert du siège de la maison à **La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 5. 1. 1983, n. 3, p. 36), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

7 janvier 1983
E. Fleury, Matech, à **Neuchâtel**, rue de la Dime 58. Chef de la maison: Ernest Nicolas Fleury, de Berolle, à Neuchâtel. Matériel d'équipements de chantiers et industriels.

7 janvier 1983
Castellus S.A., à **Neuchâtel**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1983. But: l'achat, la construction, la réparation, l'exploitation, la gérance, la vente d'immeubles de toute nature; elle peut assumer des participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Denis Wavre, de Neuchâtel, à Colombier NE, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: Etude Wavre, avocats et notaires, Hôtel DuPeyrou.

Genf - Genève - Ginevra

6 janvier 1983
C. Balestra et A. Galiotto, à **Genève**, entreprise de chauffages centraux, ventilation et fumisterie, société en nom collectif (FOSC du 9. 5. 1977, p. 1509). L'associé André Galiotto est maintenant domicilié à Tannay.

6 janvier 1983
Intersonic, P. Baud, à **Genève**, chemin de la Tourelle 2-4. Chef de la maison: Pascal Baud, de et à Genève. Applications électrotechniques et électroniques.

Waadt - Vaud - Valud

Bureau d'Aigle

7 janvier 1983
La Remise S.A. Cheslères en liquidation, à **Ollon** (FOSC du 4. 3. 1982, p. 689). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

7 janvier 1983
Subatec S.A., à **Lutry**. Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 janvier 1983. But: construction et commerce d'appareils électromécaniques dans le domaine de la photo et du cinéma sous-marin. Apport selon bilan au 1er décembre 1982 et convention du 6 janvier 1983 des actifs de fr. 308 396.60 et un passif de fr. 256 304.75, soit un actif net de fr. 52 091.85, provenant de la raison individuelle Subatec Eric Campiche, à Lausanne, et accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Publications: FOSC. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Eric Campiche, de Sainte-Croix, au Mont-sur-Lausanne, est administrateur unique, signant individuellement. Procuration individuelle est conférée à Henri Panchaud, de Vaux-sur-Morges, à Pully, et à Anne Campiche, de Sainte-Croix, au Mont-sur-Lausanne. Adresse sociale: La Conversion, chemin des Villas 8.

Bureau de Lausanne

7 janvier 1983
Roger Adatte et Pierre-André Juvet S.A., à **Lausanne**, bureau et atelier d'architecture et d'urbanisme (FOSC du 13. 1. 1975, p. 81). Roger Adatte n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Pierre-André Juvet, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur et signe désormais individuellement. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-Claude Bovet, d'Auboranges, à Lausanne.

6 janvier 1983

Librairie les yeux ouverts, Chappuis & Soulier, à Genève société en nom collectif (FOSC du 20. 12. 1982, p. 4059). Nouvelle adresse: rue de Berne 10.

6 janvier 1983

Patricia et Giancarlo Ciotti, à Meyrin, route de Meyrin 307, société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1982. Associés: Patricia Ciotti et Giancarlo Ciotti, tous deux d'Italie à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «Pizzeria d'Oro».

6 janvier 1983

Ginette Farineau, à Genève, courtage et représentation de pierres précieuses et de bijouterie (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1647). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 janvier 1983

Eric Gavillet, à Genève, boulevard Carl-Vogt 9. Chef de la maison: Eric Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Genève. Vente de produits alimentaires pour hôtels et restaurants.

6 janvier 1983

Mestrallet C, à Genève, commerce et pose de papiers-peints, etc. (FOSC du 22. 1. 1980, p. 237). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 janvier 1983

Torti et Kullmann, à Genève, petite fabrication de clés, etc., société en nom collectif (FOSC du 21. 4. 1982, p. 1235). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 janvier 1983

Entreprise Richard Verioat, à Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 291B. Chef de la maison Richard Verioat, de Genève, à Perly-Certoux. Entreprise de maçonnerie, carrelage, fumisterie.

6 janvier 1983

Class Orga Bureau SA, à Genève, commerce et fabrication de meubles et machines de bureau, etc. (FOSC du 29. 12. 1981, p. 4088). Nouveau siège: Perly-Certoux. Adresse: route de Saint-Julien 255. Statuts modifiés le 14. 12. 1982.

6 janvier 1983

Food for the Hungry, à Genève, association (FOSC du 16. 6. 1981, p. 1927). Nouveau nom: Food for the Hungry (International). Statuts modifiés le 5. 10. 1982. Les pouvoirs de Henry A. Pueck sont radiés. Larry Ward, des USA, à Scottsdale, Arizona, USA, est membre et président du comité, avec signature collective à deux.

6 janvier 1983

Intraser SA, à Genève, transport sur le plan international de tous matériels et marchandises, etc. (FOSC du 28. 5. 1982, p. 1726). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Intraser SA, en liquidation. Liquidateur: Luc Badel, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Dancet 18, chez Luc Badel.

6 janvier 1983

Kendell SA, à Genève, vente, importation, exportation et diffusion de tous produits (FOSC du 5. 9. 1980, p. 2950). Par suite du transfert de son siège à Arzier la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4186). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 janvier 1983

Laboratoire Gojon SA, à Genève, laboratoire d'analyses médicales et biologiques (FOSC du 12. 9. 1980, p. 3022). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Laboratoire Gojon SA, en liquidation. Liquidateur: Mauricé Brändt, de et à Genève, avec signature individuelle. Michel Gojon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de Candolle 14, chez Maurice Brändt.

6 janvier 1983

Mailling Diffusion SA, à Genève, fourniture d'adresses, etc. (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2140). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Adresse: rue Peillonex 39, chez Adresse SA. Statuts modifiés le 13. 12. 1982.

6 janvier 1983

Steria Informatic SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 27. 10. 1982, p. 3430), entreprise ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Henri Cantegreil sont radiés. Philippe de Boccador, de et à Genève, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

6 janvier 1983

Sulzer Frères, société anonyme, succursale à Genève, fabrique de machines et de fonderies (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597), entreprise ayant son siège à Winterthur. Les pouvoirs de Rudolf Ofeller, Jürg Eduard Heyer, Werner Bachofner et Alfred Münch sont radiés.

6 janvier 1983

Aleas SA, à Chêne-Bougeries, société immobilière (FOSC du 11. 6. 1979, p. 1859). Dominique Schucani n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Rilliet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 janvier 1983

Arbocommerce SA, à Genève, achat et vente de bois brut, etc. (FOSC du 19. 11. 1976, p. 3329). Roger Favaro n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexandre Kroo, de et à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: boulevard de Saint-Georges 72, chez Navitrans SA.

6 janvier 1983

Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, à Genève (FOSC du 27. 12. 1982, p. 4127). Procuration collective à deux a été conférée à José Sanchez, d'Espagne, à Genève. L'administrateur Robert Dayer est maintenant domicilié à Versoix, François-Michel Ormond, à Troinex, et Yves Burrus, à Genève.

6 janvier 1983

Crédit Immobilier Société Anonyme, à Genève, toutes opérations financières et immobilières, etc. (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Michel Le Goc, Jean-Jacques Boissier et Renaud de Haller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux de Claude Bassou et William Leo Holt ainsi que la procuration de Jean-Pierre Rime et René Favre, sont radiés. Administration: Jean-Paul Legrand, de France, à Paris (F), président; Michel Jaquière, de Vernier, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Pierre Sublet, délégué; Rolf Hufschmid, de Bâle, à Onex, et Maurice Strong, jusqu'ici président; lesquels signent collectivement à deux.

6 janvier 1983

CGR Electronix SA, à Carouge, location et vente de tous appareils électriques, etc. (FOSC du 24. 6. 1981, p. 2029). Serge Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Fournier, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

6 janvier 1983

Marius Chuard SA, à Genève, exploitation d'une entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 12. 12. 1978, p. 3835). L'administrateur Jean-Pierre Krumm est maintenant domicilié à Vernier.

6 janvier 1983

Compagnie d'études d'installations électro-mécaniques SA CIM, Genève, à Genève (FOSC du 17. 9. 1982, p. 3003). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 63.

6 janvier 1983

Eleurlaw SA, à Genève, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 15. 11. 1978, p. 3541). John Streit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse: rue Général-Dufour 19, chez Gampert et Tournier, notaires, est radiée.

6 janvier 1983

«Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship, à Genève, administration et gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 21. 7. 1982, p. 2370). Les pouvoirs de Heinrich Kohler sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Meier nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

6 janvier 1983

Frimpel SA, à Genève, distribution de tous produits, etc. (FOSC du 23. 10. 1981, p. 3326). Nouvelle adresse: rue Sismondi 15.

6 janvier 1983

mmoplan-Grinteco SA, à Genève, acquisition, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 5. 11. 1979, p. 3494). John-David-Louis Streit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse: rue Général-Hour 19, chez Gampert et Tournier, notaires, est radiée.

6 janvier 1983

Méure SA, ci-devant Rotary Motor Company SA, à Genève, fabrication et vente de tous moteurs, etc. (FOSC du 28. 9. 1977, p. 31). John-David-Louis Streit n'est plus administrateur; ses pouvoirs et radiés. L'adresse: rue Toepffer 5, chez Jean-Rodolphe Christ, notaire, est radiée.

6 janvier 1983

Nertex lancé SA, Genève, à Genève, participations, etc. (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4176). Albert Lassallete n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 janvier 1983

Propugex S, à Genève, publicité sous toutes ses formes, etc. (FOSC du 11. 1980, p. 100). Roger Servetaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Sunier, de Genève, à Cologne, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 janvier 1983

Softmark, Instruments et Machines SA, à Genève, appareils, instruments et machines mécaniques, etc. (FOSC du 23. 7. 1982, p. 2399). Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Paul-André Jauch, de Renens, à Biolley-Magnoux, directeur. L'administrateur Jean Obaid est maintenant domicilié à Genève.

6 janvier 1983

Tinergie SA, à Genève, formation professionnelle, etc. (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4176). Administrateur Emile-F. Born est originaire de Neuchâtel. Adresse de la société: quai du Mont-Blanc 1.

6 janvier 1983

Tuyaux Bonna SA, Genève, à Genève, tous matériaux de construction, etc. (FOSC du 9. 8. 1982, p. 2582). Willy Becker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Degiacomi, de Zurich, à Tannay, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 janvier 1983

Unimob SA, à Genève, achat et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 5. 11. 1979, p. 344). John-David-Louis Streit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse: rue Toepffer 5, chez Necker et Christ, notaire, est radiée.

6 janvier 1983

Consult First SA, à Genève, recherches du financement pour les investissements immobiliers et touristiques, etc. (FOSC du 11. 3. 1982, p. 775). La société est dissoute. Liquidation est opérée sous la raison sociale: Consult First SA, en liquidation. Liquidateur: Administrateur Henri-Patrick Teoz, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Coppet, route de Commugny, chez Henri-Patrick Teoz.

6 janvier 1983

Consult First RP SA (Consult First RP Inc), à Genève, rue de Lausanne 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 12. 1982. But: rechercher du financement pour les investissements immobiliers et commerciaux; effectuer, diriger, coordonner des activités promotionnelles immobilières et commerciales; fournir des prestations de service spécialisées dans les problèmes d'information et de relations publiques; conseiller toutes personnes dans la gestion de leurs affaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri-P. Teoz, de Bassin, à Coppet, président, et Fritz Vonaesch, de Strengelbach, à Genève, administrateur. Signature: individuelle d'Henri-P. Teoz. L'administrateur Fritz Vonaesch signe collectivement à deux.

6 janvier 1983

Élément SA, Genève, à Genève, cours des actions 8, chez Eric Demierre, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1983. But: application de la technique de précontrainte à toutes sortes de constructions, ainsi que fabrication et vente de câbles et d'ancrages de précontrainte, spécialement pour ponts, génie civil et bâtiments; fabrication de produits en béton, spécialement fabrication et montage d'éléments en béton précontraint et pierres artificielles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions (fr. 1000 nominatives). Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Bernasconi, de Magliaso, à Onex, président; Emmanuel Maag, de Zurich, à Morat, secrétaire; Peter Masconi, de et à Berne, et Walter Baeggli, de Winterthur, à Frauenpöppeln; lesquels signent collectivement à deux.

6 janvier 1983

Sifontrade SA, à Genève, rue des Savoies 5, chez Charlotte Hiltbrunner. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 1. 1983. But: toutes affaires commerciales et financières ainsi que prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charlotte Hiltbrunner, de et à Genève, présidente, et Jean Hiltbrunner, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

7 janvier 1983

André Dietlin, à Delémont. Le chef de la maison est André Dietlin, d'Ederswiler, à Delémont. Boucherie-charcuterie-traiteur. Route de Bâle 35.

7 janvier 1983

Thermovide SA, à Delémont; traitements thermiques, etc. (FOSC du 7. 1. 1982, no 4, p. 45). Alain Seuret, vice-président (inscrit), est domicilié à Lyon (F).

7 janvier 1983

Doué SA, en liquidation, à Delémont, transports (FOSC du 1. 10. 1981, no 227, p. 3095). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

4 Kassenscheine der Ersparnkasse des Amtsbezirks Aarwangen
Fr. 20 000.- 6% Nr. 37552-0, per 29. Dezember 1986, mit Coupon per 29. Dezember 1982 und folgend;

Fr. 20 000.- 5% Nr. 31192-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgend;

Fr. 20 000.- 5% Nr. 31193-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgend;

Fr. 20 000.- 5% Nr. 31194-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgend.

Auskündigungsfrist: Sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (206*)

4912 Aarwangen, den 18. Januar 1983 Der Gerichtspräsident I: Wüss

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ausgestellt am 13. September 1916, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandgläubiger Jakob Spühler, geb. 1890, von Zürich, wohnhaft gewesen Freiestrasse 18, 8032 Zürich, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 165 (Grundplan Blatt 5), im Stadtquartier Hottingen-Zürich 7, Grundprotokoll Hottingen Bd. 6/511, Pfandtitelverz. 145, Grundbuchamt Hottingen-Zürich, heutige Pfandgläubigerin: Frau Yvonne Furer-Spühler, Haus Silberdistel, 7017 Flims Dorf;

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, ausgestellt am 13. September 1916, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandgläubiger Jakob Spühler, vorgenannt, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 165, an der Freiestrasse 18, im Stadtquartier Hottingen-Zürich 7, Grundprotokoll Hottingen Bd. 6/512, Pfandtitelverz. Nr. 146.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8004 Zürich, den 28. Dezember 1982 Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8004 Zürich, den 28. Dezember 1982 Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Es werden kraftlos erklärt:

1. Sparheft Nr. 2678 der Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach Station, haltend per 1. Januar 1982 Fr. 3249.55;
2. Sparheft Nr. 3392 der Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach Station, haltend per 1. Januar 1982, Fr. 457.15;
3. Sparheft Nr. 4848 der Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach Station, haltend per 15. Januar 1982 Fr. 25 110.10;
4. Sparheft Nr. 5642 der Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach Station, haltend per 1. Januar 1982 Fr. 88.30;
5. Fr. 3000.-, 5% Kassaobligation Volksbank Neuenkirch-Reiden, Sempach Station, Nr. 10900 = 1 Titel zu Fr. 3000.- mit Coupons per 2. November 1969/1970, Verfall: 2. November 1970. (202)

6210 Sursee, den 14. Januar 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Wey

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 7. Januar 1983 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhabersparheft der Schweizerischen Kreditanstalt, Niederlassung Bern, Nr. 90645-60, ausgestellt am 1. Januar 1978, Inhaber: Werner Straub, Rodmattstrasse 64, 3014 Bern. (211)

8004 Zürich, den 7. Januar 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du mardi 18 janvier 1983, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation des 5 actions nominatives au nom de Marcus Weber, série B, nos 148.906 à 148.910, de fr. 100.- chacune de la Société Ateliers des Charmilles S.A., à Genève, munies de leurs coupons nos 12 à 20 et des talons donnant droit à une nouvelle feuille de coupons. (210)

1200 Genève, le 21 janvier 1983

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Par décision du 17 janvier 1983, le président du Tribunal civil du district de Nyon a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 20 000.-, 2e rang, intérêt maximum 7%, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 22 novembre 1963, sous no 109 273, grevant l'immeuble propriété de Maryse Obez, à La Cure, sis sur la commune de St-Cergue, parcelle 948, folio 16, d'une surface totale de 1137 m². (212)

1260 Nyon, le 17 janvier 1983

Le greffier:
Filletaz

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Genius Ltd. in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Sie besteht nur noch für die Liquidation unter der Benennung Genius Ltd. in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, im Sinne von Art. 742 OR ihre Ansprüche innert der Frist von zwei Monaten, nach der dritten Publikation, schriftlich und begründet bei der Liquidatorin Fr. Anna Giorgetti, c/o Dr. Gilardoni, via al Forte 2, Lugano, anzumelden. (A119³)

6900 Lugano, den 13. Januar 1983

Die Liquidatorin:
Anna Giorgetti
via al Forte 2, 6900 Lugano

Tracon Holding AG, 6300 Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 14. Januar 1983 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 8 000 000.- auf Fr. 6 000 000.- beschlossen.

Gemäss besonderem Revisionsbericht sind die Forderungen der Gläubiger trotzdem voll gedeckt. Die Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, wenn sie es wünschen, binnen zwei Monaten, seit der letzten Publikation dieses Inhalts, ihre Forderungen bei der Tracon Holding AG, c/o Dr. E. Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A120³)

6300 Zug, den 14. Januar 1983

Tracon Holding AG

Lafina AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Egon Biber, Holbeinstrasse 20, 8008 Zürich, anzumelden. (A118³)

8008 Zürich, den 21. Januar 1983

Der Liquidator:
Dr. Egon Biber

Universal Container Corporation (Ucor) SA, Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1982, la société a décidé la dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Universal Container Corporation (Ucor) S.A., en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, en mains des liquidateurs MM. Pedro Mendes ou Gérard Ody, c/o Gestoval Société Fiduciaire, à Carouge, route des Acacias 48. (A122³)

1227 Carouge, le 21 janvier 1983

Les liquidateurs

Wollen-Forster Laines S.A., Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Sur décision de l'assemblée générale du 6 janvier 1983, la société a prononcé sa dissolution sans liquidation, par absorption par Wollenhof S.A., Fil d'Ariane.

Les créanciers de Wollen-Forster Laines S.A. sont informés que toutes les dettes éventuelles ont été reprises par Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane et seront réglées à échéance. Cependant, les créanciers ont la possibilité de faire connaître leurs créances dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis à Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane. (A106³)

1700 Fribourg, le 12 janvier 1983

Wollenhof S.A. - Fil d'Ariane

Société de Laiterie de l'Orient, 1341 L'Orient

Suppression des parts sociales conformément
aux art. 874 et 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A107³)

1341 L'Orient, le 14 janvier 1983

Société de Laiterie de l'Orient

Société de Fromagerie du Solliat, 1347 Le Solliat

Suppression des parts sociales conformément
aux art. 874 et 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A108³)

1347 Le Solliat, le 14 janvier 1983

Société de Fromagerie du Solliat

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Habersterch Willi, geb. 1911, pens. Verwaltungsbeamter, von und in Unterenfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Januar 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Unterenfelden.

Frist: bis 22. Februar 1983. (A115)

5000 Aarau, den 19. Januar 1983

Bezirksgericht Aarau
Der Kanzleisekretär: H. Hofmann

Öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über
Allegría Pietro,

1932, von und in Oberehrendingen wohnhaft gewesen, gestorben am 22. August 1982, liegt auf der Gerichtskanzlei Baden auf.

Frist: bis 21. Februar 1983. (A116)

5400 Baden, den 18. Januar 1983

Bezirksgericht Baden

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuches und Art. 80 bis 84 des kantonalen EG zum ZGB ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass des am 6. Januar 1983 in St. Gallen verstorbenen

Zaugg Karl,

geb. 4. August 1912, von Röthenbach im Emmental, wohnhaft gewesen Berg 681, 9103 Schwellbrunn.

Der Verstorbene war Eigentümer der Liegenschaft Nr. 334, Parzelle Nr. 824, Berg, Schwellbrunn.

Ferner hat er in St. Gallen das Geschäft «Karl G. Zaugg, Bettwarenfabrikation und Bettfedernreinigung, Langgasse 136, 9008 St. Gallen» betrieben. Die Weiterführung des Betriebes ist bewilligt worden.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert, unter Beilage der Belege, bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Forderungen und Schulden, welche den oben erwähnten Geschäftsbetrieb betreffen, sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Eingabefrist: 28. Februar 1983. (A117³)

9103 Schwellbrunn, den 17. Januar 1983 Gemeinderat Schwellbrunn

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 17. Januar 1983

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I
In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Februar 1983, wie folgt festgesetzt:

| Zolltarifnummer | Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr. | Zolltarifnummer | Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr. |
|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| ex 0401.10 | 33.50 | 1102.12 | — |
| 0401.20 | 295.30 | ex 1102.14 | 83.80 |
| ex 0402.10 | 332.— | 1701.20 | 22.20 |
| ex 0402.10 | 163.40 | 1701.30 | 25.20 |
| ex 0402.20 | 805.— | 1701.40/50 | 27.30 |
| ex 0402.30 | 123.10 | 1702.10 | 63.— |
| | | 1702.16 | 17.20 |
| ex 0403.10 | 975.10 | 1702.18 | 17.60 |
| ex 0403.10 | 605.10 | 1702.20 | 22.20 |
| ex 0403.12 | 371.30 | 1702.30 | 13.20 |
| 0405.20 | 215.20 | | |
| 0405.22 | 70.30 | ex 1703.10 | 63.— |
| | | ex 1703.10 | 12.60 |
| 1101.10 | 83.80 | | |

II
Diese Änderung tritt am 1. Februar 1983 in Kraft.

17. Januar 1983 Eidgenössisches Finanzdepartement: W. Ritschard

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 17 janvier 1983

Le Département fédéral des finances arrête:

I
A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de février 1983:

| Numéro du tarif des douanes | Taux par 100 kg poids effectif Fr. | Numéro du tarif des douanes | Taux par 100 kg poids effectif Fr. |
|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| ex 0401.10 | 33.50 | 1102.12 | — |
| 0401.20 | 295.30 | ex 1102.14 | 83.80 |
| ex 0402.10 | 332.— | 1701.20 | 22.20 |
| ex 0402.10 | 163.40 | 1701.30 | 25.20 |
| ex 0402.20 | 805.— | 1701.40/50 | 27.30 |
| ex 0402.30 | 123.10 | 1702.10 | 63.— |
| | | 1702.16 | 17.20 |
| ex 0403.10 | 975.10 | 1702.18 | 17.60 |
| ex 0403.10 | 605.10 | 1702.20 | 22.20 |
| ex 0403.12 | 371.30 | 1702.30 | 13.20 |
| 0405.20 | 215.20 | | |
| 0405.22 | 70.30 | ex 1703.10 | 63.— |
| | | ex 1703.10 | 12.60 |
| 1101.10 | 83.80 | | |

II
La présente modification entre en vigueur le 1er février 1983.

17 janvier 1983 Département fédéral des finances: W. Ritschard

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 17 gennaio 1983

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I
Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di febbraio 1983 - sono fissate come segue:

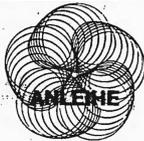
| Voce di tariffa delle dogane | Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr. | Voce di tariffa delle dogane | Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr. |
|------------------------------|--|------------------------------|--|
| ex 0401.10 | 33.50 | 1102.12 | — |
| 0401.20 | 295.30 | ex 1102.14 | 83.80 |
| ex 0402.10 | 332.— | 1701.20 | 22.20 |
| ex 0402.10 | 163.40 | 1701.30 | 25.20 |
| ex 0402.20 | 805.— | 1701.40/50 | 27.30 |
| ex 0402.30 | 123.10 | 1702.10 | 63.— |
| | | 1702.16 | 17.20 |
| ex 0403.10 | 975.10 | 1702.18 | 17.60 |
| ex 0403.10 | 605.10 | 1702.20 | 22.20 |
| ex 0403.12 | 371.30 | 1702.30 | 13.20 |
| 0405.20 | 215.20 | | |
| 0405.22 | 70.30 | ex 1703.10 | 63.— |
| | | ex 1703.10 | 12.60 |
| 1101.10 | 83.80 | | |

II
La presente modificazione entra in vigore il 1° febbraio 1983.

17 gennaio 1983 Dipartimento federale delle finanze: W. Ritschard

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



Sociéte Internationale Pirelli S.A.
Basel

5 1/4 %

Anleihe 1983-92
von Fr. 100 000 000

(mit Erhöhungsmöglichkeit auf Fr. 120 000 000)

Der Erlös dient zur Verstärkung der langfristigen Mittel sowie der Finanzierung der Tätigkeiten im Ausland.

100 %

Emissionspreis

Zeichnungsfrist
vom 21. bis 27. Januar 1983,
mittags

Valoren-Nummer: 124 388

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 9 Jahre, vorzeitig kündbar
nach 7 Jahren

Titel:
Inhaberschuldverschreibungen zu Fr. 1000, Fr. 5000
und Fr. 100 000

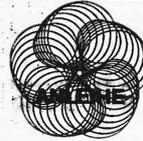
Coupons:
Jahrescoupons per 15. Februar

Liberierung:
15. Februar 1983

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Genf und
Zürich beantragt

Der vollständige Emissionsprospekt wird
am 21. Januar 1983 in folgenden Zeitungen
veröffentlicht: «Basler Zeitung», «Journal de
Genève», «Gazette de Lausanne», «Nouvelle
Revue de Lausanne», «Feuille d'Avis de
Lausanne/24 Heures» und «Neue Zürcher
Zeitung». Separate Prospekte werden nicht
gedruckt, hingegen können Zeichnungs-
scheine mit den wesentlichen Bedingungen
bei den untenstehenden Banken bezogen
werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
A. SARASIN & CIE



The Export-Import Bank of Japan
Tokyo

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

5 %

Anleihe 1983-93
von Sfr. 100 000 000

Allgemeine Finanzierungszwecke
der «EXIMBANK»

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist
bis 24. Januar 1983,
mittags

Valoren-Nummer: 760 083

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre; vorzeitige Rückzahlung
nach 5 Jahren möglich

Titel:
Inhaberschuldverschreibungen zu Sfr. 5000
und Sfr. 100 000

Liberierung:
8. Februar 1983

Tilgung:
jährliche Rückkäufe von 1988 bis 1992, falls
die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 8. Februar

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf,
Lausanne und Zürich beantragt

Der Emissionsprospekt wurde am 20. Januar
1982 in der «Basler Zeitung» und in der
«Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.
Separate Prospekte werden nicht gedruckt,
hingegen können Zeichnungsscheine bei
den untenstehenden Banken bezogen
werden.

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank Bank Leu AG Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie Privatbank & Verwaltungsgesellschaft Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Bank of Tokyo (Schweiz) AG
IBJ Finanz AG

Daiwa (Schweiz) S. A.
Nomura (Schweiz) Ltd.

Inserate erschliessen den Markt

Aktiengesellschaft Vulpera Hotels Vulpera

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 4. Februar 1983, um 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich (Hauptbahnhof), 1. Stock.

Traktanden:

- Orientierung der Aktionäre durch die Verwaltung:
 - Wintersaison 1982/83;
 - Stundungsgesuch;
 - Provisorische Jahresrechnung 1982.
- Genehmigung des Protokollens der letzten Versammlung.
- Beschlussfassung im Zusammenhang mit den Sanierungsmaßnahmen und der Nachlass-Stundung.
- Beschlussfassung über eine allfällige Namensänderung und Sitzverlegung der AG.
- Notwendige Neuwahl in den Verwaltungsrat und Décharge-Erteilung der bisherigen Verwaltung.
- Wahl einer neuen Geschäftsführung.
- Varia.

Die Aktionäre der Gesellschaft werden gebeten, an dieser Versammlung teilzunehmen und sich entsprechend auszuweisen.

Der Verwaltungsrat

Kimag AG, Olten

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Freitag, den 25. Februar 1983, 18.15 Uhr, im Restaurant Bifang-Center Coop, Bifangplatz, Olten, stattfindenden

27. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen

Tagesordnung:

- Begrüssung und Feststellung der Präsenz.
- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1982.
- Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1982, der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1982 und des Geschäftsberichtes; Bericht der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1983.
- Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Für den Zutritt zur Versammlung sind die Aktien vorzuweisen.

Olten, den 18. Januar 1983

Der Verwaltungsrat der
Kimag AG, Olten

Olten

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung in der Industriezone, beheizten

Lagerraum

von 1100 m². Raumhöhe, 4 bis 4,5 m, grosser Warenlift (3,5 t), gute Zufahrt und Laderampe.

Auskunft und Besichtigung:

TRO Treuhand & Revisions AG



Liegenschaftsabteilung
Martin-Distell-Str. 15
4600 Olten
Telefon 062 21 47 71

Die Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg, schuldet laut:

Sparheft Nr. 26.741.016 den Betrag von Fr. 80.000 per 1. Januar 1983, zuzüglich Zins;

Sparheft Nr. 26.741.024 den Betrag von Fr. 3013.45 per 1. Januar 1983, zuzüglich Zins.

Diese Sparhefte werden vermisst und sind in einer besonderen Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als ungenügend und kraftlos erklärt worden. Die Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg, wird die Guthaben zurückzahlen, wenn Innert zwei Monaten ab Publikationsdatum keine begründeten Einsprüche erhoben werden.

Lenzburg, den 17. Januar 1983

Hypothekbank Lenzburg

ENERGIE SPAREN mit modernen



Zeitschalter
Zeitschalt-Uhren
Dämmerungs-, Lichtwert- und Regelschalter

Ein komplettes Programm. Unverbindliche Beratung über die Beste Anwendung in neuen und bestehenden Gebäuden. Rufen sie an:
ANSON AG 07/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Aus Gegengeschäft preisgünstig zu verkaufen

1 Kopierautomat Xerox 2830

Kopien möglich von A3 bis A4.
Tel. 071 67 31 62
intern 14

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftszweige

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.- auf Postchekkonto 30-520, Schweizerisches Handelsmännlein, Bern, bezogen werden.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Machen Sie mehr aus Ihrem Beruf, Ihr Leben wird reicher



AKAD-Diplomstudiengänge führen zum Ziel - neben Ihrer Berufsarbeit, unabhängig von Wohnort und Alter. Beweis: über 7000 Diplomanden, weit überdurchschnittliche Erfolgsquoten an den Prüfungen. Beginn jederzeit - z.B. jetzt!

Diplomvorbereitung neben der Berufsarbeit - das trägt nicht nur reiche Zinsen, das ist auch ein Stück Selbstverwirklichung. Nebenberuflich wachsen Wissen und Können, beruflich arbeiten Sie mit weniger Mühe besser. Viele Türen öffnen sich. Das Leben wird reicher.

Entscheidend: AKAD bietet bei der Diplomvorbereitung die optimale Erfolgchance. Beweis: über 7000 Diplomanden, weit überdurchschnittliche Erfolgsquoten gleichermassen an externen (staatlichen) wie internen Diplomprüfungen. Daher die hohe Geltung der AKAD- und IMAKA-Diplome! (IMAKA ist unser spezialisiertes Institut im Managementbereich.)

Den Weg zum Prüfungsfolg ebnet soweit wie menschenmöglich die AKAD-Verbundmethode: Fernunterricht und mündliche Seminare auf der Fortgeschrittenstufe (am Wochenende). Die Methode verschafft Ihnen Sicherheit für die Prüfung und erspart Ihnen Zeitverluste. Trotzdem geniessen Sie die Vorteile des persönlichen Kontakts mit Lehrern und Mitsudierenden.

Wenn für Sie im Moment kein Diplomstudiengang in Frage kommt, so haben Sie doch sicher Zeit für ein einzelnes Fach. Darin erreichen Sie die Perfektionsstufe Ihrer Wahl - für Ihren Beruf, für Ihre Allgemeinbildung, vielleicht eine Fremdsprache nur für eine Ferieneise. Das bringt Sie weiter, und das Fach wird Ihnen angerechnet, wenn es Bestandteil des Diplomstudienganges bildet, den Sie danach sicher belegen werden.

Ob Diplomstudiengang oder Einzelfach: ein Risiko gehen Sie bei AKAD nie ein. Sie lernen in aller Diskretion und Freiheit, Sie können den Kurs gleich zu Beginn sowie halbjährlich ohne Vorbehalt abbrechen. Unsere Studierenden lernen freiwillig, weil sie erfahren, was ihnen das bringt.

| |
|--|
| Bürofachdiplom VSH Handelsdiplom VSH Eidg. Fähigkeitszeugnis Handelsdiplome nach Mass - für jedermann zugänglich. |
| Eidg. Wirtschaftsmatura Das höchste Handelsdiplom - eröffnet zugleich den Zugang zur Hochschule. |
| Eidg. dipl. Buchhalter/Controller Eidg. Bankbeamtendiplom Eidg. dipl. Kaufmann K+A Treuhandzertifikat AKAD Spezialistendiplome = Marksteine der Karriere. |
| Diplom Betriebsökonom AKAD/VSH Der Generalistenausweis von Rang. |
| Englischdiplom Universität Cambridge Französischdiplom Alliance Française Paris Italienischdiplom CCT Deutschdiplom ZHK Allgemein bzw. international anerkannte Sprachdiplome. |
| Management-Diplom IMAKA Vorgesetzter ist heute ein Beruf, der wie jeder andere erlernt sein will. |
| Dipl. Wirtschaftsingenieur STV Zertifikat Techn. Kaufmann IMAKA Für Ingenieure bzw. techn. Fachleute; zur Übernahme kaufm. Funktionen. |
| Diplom Personalassistent ZGP Offizieller Abschluss der Zürcher Gesellschaft für Personalfragen - Aufstiegsstufe im Personalwesen: |
| Chefsekretärinnenzertifikat IMAKA Der Ausweis für wirklich selbständige Sekretärinnen. |
| Eidg. dipl. Verkaufsleiter Eidg. dipl. EDV-Analytiker Bewährte Vorbereitung durch unser spezialisiertes Institut IMAKA. |

In zahlreichen einzelnen Fächern können Sie bei uns die Kenntnisstufe Ihrer Wahl erreichen, z.B. Englisch nur für eine Ferieneise oder «perfekt». Im bewährten AKAD-Fernunterricht. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Beginn jederzeit - z.B. jetzt.

Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Latein - mit dem eingebauten Kassettenprogramm seriös und trotzdem bequem erlernbar!

Buchhaltung, Betriebs- und Volkswirtschaftslehre, Rechtslehre, Korrespondenz - Fächer von unzeitweilhaftem Nutzen, solid und interessant dargeboten.

Psychologie, Soziologie, Politologie, Philosophie, Geschichte, Literatur - Ergänzung mit Tiefgang zum Berufsalltag.

Mathematik, Naturwissenschaften - verständlich auch für Liebhaber kaufmännischer Herkunft!

Persönliche Auskünfte:

Zürich: AKAD-Seminargebäude Jungholz (Oerlikon)
Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich
Telefon 01/302 76 66
AKAD-Seminargebäude Sehof (beim Bellevue)
Sehofstrasse 16, 8008 Zürich,
Telefon 01/252 10 20

Bern: Sekretariat der Volkshochschule,
Bollwerk 15, Telefon 031/22 42 60

Basel: Sekretariat NSH, Barfüsserplatz 6,
Stadt-Casino, Telefon 061/23 17 17

Schriftliche Auskünfte:

Informationscoupon

An die AKAD, Jungholzstrasse 43, 8050 Zürich

Senden Sie mir bitte unverbindlich (Gewünschte bitte ankreuzen ☒)

Ihr ausführliches AKAD-Unterrichtsprogramm

Mich interessieren nur (oder zusätzlich)

Diplome IMAKA/STV/ZGP

Technische Kurse

Zeichnen und Malen 62

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

Plz./Ort: _____

Keine Vertreter

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursmännern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 34, 8210 Sursee
Postfach 524, Tel. 045 21 21 01/02
Telex 868 301

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

Le liste peut être obtenue contre versement préalable de Fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Liste des associations professionnelles économiques de la Suisse

(14e édition 1979)



Kanton St. Gallen

Anleihekündigung

Gestützt auf Ziff. 3 der Anleihebedingungen kündigt der Kanton St. Gallen gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 11. Januar 1983 die

5 1/2 % Staatsanleihe Kanton St. Gallen 1973-88 von Fr. 30 000 000 (Valoren-Nummer 16964)

vorzeitig auf den 30. April 1983

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an erlöscht die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt zum Nennwert/Nominalwert spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Zinscoupons bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

St. Gallen, den 15. Januar 1983

Finanzdepartement des Kantons St. Gallen

Aktiebolaget Volvo, Göteborg

8% Anleihe 1975-90 von sFr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 612 755)

Die oben erwähnte Anleihe wird in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen auf den

15. April 1983 zu 101% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Von vorgenanntem Datum an können die Obligationen dieser Anleihe, versehen mit den nicht verteilten Coupons per 15. April 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 21. Januar 1983

Im Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt

ARBED FINANCE S. A., Luxemburg

5 1/2 % Anleihe 1977-92 von Sfr. 80 000 000 (Valoren-Nummer 592 582)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 20. Januar 1983 fällige Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 20. Januar 1983 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 68 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Januar 1983

Aus Auftrag: SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

REPUBLIK SÜDAFRIKA

5 1/2 % Anleihe 1969-84 von Sfr. 60 000 000 (Valoren-Nummer 842 739)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird am 1. März 1983 eine weitere Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 6 000 000 zur Rückzahlung fällig. Zu diesem Zweck fand am 11. Januar 1983 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, eine Auslosung über Sfr. 6 900 000 statt, während die restlichen Sfr. 100 000 am Markt zurückgekauft worden sind.

Die Nummern der ausgelosten Titel wurden am 21. Januar 1983 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Basel, im Januar 1983

Aus Auftrag: SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



Für Übersetzungen in allen Kultursprachen Jean-Paul Rochat 8700 Küsnacht Seestrasse 231

Tel. 01/910 58 41

Telex 54037

La filiale d'un important groupe multinational, installée à Genève, recherche

un responsable comptable et financier

Le profil souhaité serait celui d'un homme:

- de 30 à 35 ans;
- de nationalité suisse ou possesseur d'un permis C ou B;
- allemand/français, parlé et écrit;
- une expérience informatique générale est indispensable.

Il aurait à assumer la responsabilité:

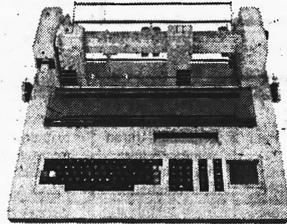
- des comptabilités générale et auxiliaire;
- de la préparation des situations périodiques;
- du suivi de la trésorerie;
- de la gestion des stocks;
- de l'informatique;
- des études ponctuelles qui peuvent lui être demandées.

Ecrire sous chiffre 200-9863, à Assa Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4.

Der Microcomputer mit Magnetkonten:

Pebe Microcomputer 600

- Preisgünstiger Buchungs- und Fakturierautomat
- Einfache Bedienung
- Kapazität des Magnetkontos: 200 Alpha- oder 400 numerische Zeichen pro Seite
- Bedienerführung über Zeilen-Display
- Standard-Programme: Hauptbuch, Debitoren, Kreditoren, Lohn, Fakturieren/Buchen



pebe

Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Wespenstrasse 15
Tel. 054 - 3 31 21

Das klingt ja gut:

- Senden Sie uns bitte detaillierte Unterlagen.
- Rufen Sie uns bitte an; wir haben noch Fragen.
- Ihr Kundenberater sollte uns den Pebe Microcomputer 600 am besten einmal vorführen.

Name: _____ Tel.: _____
 Firma: _____
 Adresse: _____

Pebe Microcomputer 600.
Mit dem Pebe-typischen Kundendienst.

Inserez dans la FOSC!

KRISE SCHWEIZ?

NEU in der Schweiz

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,

- Kennen Sie** den Inhalt zahlreicher Dokumente, die in Washington, Moskau, Peking und Ostberlin als «streng vertraulich» behandelt werden?
- Haben Sie** Ihr verfügbares Vermögen – substanziell gesichert angelegt – innerhalb der letzten 12 Monate erheblich vermehren können?
- Wussten Sie** schon vor vielen Jahren, wie sich die weltweite Lage und die Situation Deutschlands und der Schweiz in unseren Tagen gestalten würden?
- Waren Sie** in der Vergangenheit stets zutreffend über den künftigen Verlauf der Konjunktur informiert?
- Suchen Sie** Wege, Ihr Geld zur Vermögensbildung und Altersvorsorge zu verwenden?
- Wissen Sie** welche Chancen Ihnen mehrere europäische und überseeische Länder bieten?
- Können Sie** all diese Fragen mit «ja» beantworten, dann gehören Sie gewiss schon seit längerer Zeit zum Abonnementkreis der «Vertraulichen Berichte».
- Sollten Sie** aber «nein» sagen müssen, dürfte es dringend nötig sein, die nächste Gratis-Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» inkl. Sonderleistungen anzufordern.

Vertrauliches
 direkt von Diplomaten, Wirtschaftsführern, höchsten Politikern und aus Militärkreisen.

NR 284
 VERTRAULICHE BERICHTE
 Wirtschaft und Information (WVI) AG, Seestrasse 2, 8030 Zürich, Telefon 01/91 21 24

30. November 1982

Da sich in der westlichen Welt kaum noch jemand finden dürfte, der den Sowjet-Krieg gewohnt und damit die Krimis über die geheimen Einheiten der KGB lesen will, muss man sich nach anderen Quellen für die neuesten Informationen aus Moskau umsehen. Versteht man sich auf die russische Sprache, so ist die einzige Quelle für die neuesten Informationen aus Moskau die Zeitung «Pravda». Diese Zeitung enthält nicht nur die neuesten Nachrichten aus Moskau, sondern auch die neuesten Informationen über die Aktivitäten der sowjetischen Geheimdienste. Welche Informationen Sie erhalten, hängt von der Qualität Ihrer Übersetzung ab. Wir haben Ihnen eine Kopie der neuesten Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» beigegeben, um Sie davon zu überzeugen, dass diese Berichte die wertvollsten Informationen enthalten, die Sie erhalten können.

Versteht die Tat von Alfa Bello die Situation in Israel? Wir möchten mit 14 Antworten, dem Inhalt von Geheimdienstberichten, die im Ausland gedruckt sind, ein Versteht in diesem Sinne, das Sie in der Lage sind, die neuesten Informationen zu erhalten. Alfa hat Recht in Israel, aber es gibt noch viel mehr zu erfahren. Die neuesten Informationen sind in der neuesten Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» beigegeben. Diese Berichte enthalten die neuesten Informationen über die Aktivitäten der sowjetischen Geheimdienste. Welche Informationen Sie erhalten, hängt von der Qualität Ihrer Übersetzung ab. Wir haben Ihnen eine Kopie der neuesten Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» beigegeben, um Sie davon zu überzeugen, dass diese Berichte die wertvollsten Informationen enthalten, die Sie erhalten können.

Die entscheidende Schlacht zwischen der DDR und der BRD, die man in Moskau nicht nur durch die Nachrichten der Sowjetunion, sondern auch durch die neuesten Informationen aus Moskau erhalten kann. Diese Informationen sind in der neuesten Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» beigegeben. Diese Berichte enthalten die neuesten Informationen über die Aktivitäten der sowjetischen Geheimdienste. Welche Informationen Sie erhalten, hängt von der Qualität Ihrer Übersetzung ab. Wir haben Ihnen eine Kopie der neuesten Ausgabe der «Vertraulichen Berichte» beigegeben, um Sie davon zu überzeugen, dass diese Berichte die wertvollsten Informationen enthalten, die Sie erhalten können.

Bitte ausschneiden und einsenden.

COUPON

Bitte senden Sie mir die nächste Ausgabe der «Vertraulichen Berichte»

Vorname: _____
 Name: _____
 Strasse: _____
 PLZ/Ort: _____
 Redaktion «Vertrauliche Berichte»
 Verlag für Wirtschaft und Information (WVI) AG
 Streulstrasse 2, 8030 Zürich V 524

GRATIS
1 Exemplar «Vertrauliche Berichte» mit allen Sonderleistungen